



**“АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД, гр.Козлодуй**

ОДОБРЯВАМ,  
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР



*Dimiter Angelov*  
ДИМИТЪР АНГЕЛОВ

# ДОКУМЕНТАЦИЯ

За участие в процедура на договаряне с обявление с обект:

**“РЕМОНТ НА ТОВАРНИ АСАНСЬОРНИ УРЕДБИ В СТОЛ-1, СТОЛ-2 И СТОЛ-3  
(ЗАКУСВАЛНЯ)”**

## С Ъ Д Ъ Р Ж А Н И Е

На документация за участие в процедура на договаряне с обявление  
с обект: **“Ремонт на товарни асансьорни уредби в Стол-1, Стол-2 и Стол-3 (Закусвалня)”**

<b>Част</b>	<b>Наименование</b>	<b>Брой Страници</b>
1	Решение за откриване на процедура	4
2	Обявление за обществената поръчка	10
3	Пълно описание на обекта на поръчката	1
4	Техническо задание	10
5	Образец на оферта	6
6	Указания за подготовка на заявлението и попълване на офертата	5
7	Проект на договор	14
7.1	Специфични условия на договора	5
7.2	Общи условия на договора	9
8	Образец на декларация за отсъствие на обстоятелствата по чл.47, ал.1 от ЗОП	1
9	Образец на декларация за отсъствие на обстоятелствата по чл.47, ал.2 от ЗОП	1
10	Образец на декларация за отсъствие на обстоятелствата по чл.47, ал.5 от ЗОП	1
11	Образец на банкова гаранция за участие в процедурата	1
12	Образец на банкова гаранция за изпълнение на договор	1
13	Образец на информационен лист	1
14	Образец на декларация за спазване на минималната цена на труда	1
15	Образец на Декларация за подаване на оферта	1



МИНИСТЕРСТВО НА ИКОНОМИКАТА И ЕНЕРГЕТИКАТА  
 АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ  
 1000 София, ул. Лега 4  
 факс: 940 7078  
 e-mail: rop@aop.bg , e-rop@aop.bg  
 интернет адрес: <http://www.aop.bg>

ДЪРЖАВЕН ВЕСТНИК  
 1169 София, пл. Ал. Батенберг 1  
 факс: 986 1076  
 e-mail: [dv@parliament.bg](mailto:dv@parliament.bg)  
[darvest@parliament.bg](mailto:darvest@parliament.bg)  
 интернет адрес: <http://dv.parliament.bg>

### РЕШЕНИЕ

Номер: ЗОП-Р-164 от 30/12/2009 дд/мм/гггг

- А) за откриване на процедура  
 Б) за удължаване срока за получаване на оферти / заявления за участие  
 В) за прекратяване на процедура за възлагане на обществена поръчка

### ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ

#### Деловодна информация

Партида на възложителя: 00353

Поделение: \_\_\_\_\_

Изходящ номер: ЗОП-Р-164 от дата 30/12/2009

Коментар на възложителя:

ИДН<sup>№</sup> 384050

### РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

- по чл. 7, т. 1-4 от ЗОП (класически)  
 по чл. 7, т. 5 или 6 от ЗОП (секторен)

#### I.1) Наименование и адрес

Официално наименование

"АЕЦ Козлодуй" ЕАД

Адрес

3321, гр. Козлодуй

Град

Козлодуй

Пощенски код

3321

Държава

Р. България

За контакти

Отдел "Обществени поръчки", у-  
ние "Търговско"

Телефон

0973 72477

Лице за контакт

Йордан Георгиев - спец. "ОП"

Електронна поща

YSGeorgiev@npp.bg

Факс

0973 72441

Интернет адрес/и (когато е приложимо)

Адрес на възложителя:

[www.kznpp.org](http://www.kznpp.org)

Адрес на профила на купувача:

[www.kznpp.org/Актуално/обществени поръчки](http://www.kznpp.org/Актуално/обществени поръчки)

#### I.2) Вид на възложителя и основна дейност/и:

(попълва се от възложители по чл.7, т.1-4 от ЗОП)

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Министерство или друг държавен орган,<br>включително техни регионални или<br>местни подразделения | <input type="checkbox"/> Обществени услуги  |
| <input type="checkbox"/> Национална агенция/служба   | <input type="checkbox"/> Отбрана  |
| <input type="checkbox"/> Регионален или местен орган   | <input type="checkbox"/> Обществен ред и сигурност                                      |
| <input type="checkbox"/> Регионална или местна агенция/служба  | <input type="checkbox"/> Околна среда   |
| <input type="checkbox"/> Публичноправна организация  | <input type="checkbox"/> Икономическа и финансова дейност                               |
| <input type="checkbox"/> Европейска институция/агенция или   | <input type="checkbox"/> Здравеопазване   |
|  | <input type="checkbox"/> Настаняване/жилищно строителство и<br>места за отдих и култура |

международна организация	<input type="checkbox"/> Социална закрила
<input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____	<input type="checkbox"/> Отдых, култура и религия
	<input type="checkbox"/> Образование
	<input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____

**I.3) Основна дейност/и на възложителя, свързана/и с:**

(попълва се от възложител по чл. 7, т.5 или 6 от ЗОП)

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Производство, пренос и разпределение на природен газ и топлинна енергия | <input type="checkbox"/> Пощенски услуги  |
| <input checked="" type="checkbox"/> Електрическа енергия   | <input type="checkbox"/> Железопътни услуги   |
| <input type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на природен газ или нефт                   | <input type="checkbox"/> Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги |
| <input type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на въглища или други твърди горива         | <input type="checkbox"/> Пристанищни дейности   |
| <input type="checkbox"/> Вода  | <input type="checkbox"/> Летищни дейности   |

**A) ЗА ОТКРИВАНЕ НА ПРОЦЕДУРА ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА****II: ОТКРИВАНЕ****ОТКРИВАМ**

- процедура за възлагане на обществена поръчка  
 конкурс за проект  
 процедура за създаване на система за предварителен подбор

**II.1) Ред на възлагане**

- по реда на ЗОП  по реда на НВМОП

**II.2) Вид на процедурата**

Попълва се от възложител по чл.7, т.1-4 от ЗОП

- |                                    |   |                          |
|------------------------------------|---|--------------------------|
| Открита процедура                  | <input type="checkbox"/> Открит конкурс             | <input type="checkbox"/> |
| Ограничена процедура               | <input type="checkbox"/> Договаряне с покана        | <input type="checkbox"/> |
| Ускорена ограничена процедура      | <input type="checkbox"/> Конкурс за проект по НВМОП | <input type="checkbox"/> |
| Състезателен диалог                | <input type="checkbox"/>                            |                          |
| Договаряне с обявление             | <input type="checkbox"/>                            |                          |
| Ускорена на договаряне с обявление | <input type="checkbox"/>                            |                          |
| Договаряне без обявление           | <input type="checkbox"/>                            |                          |
| Конкурс за проект - открит         | <input type="checkbox"/>                            |                          |
| Конкурс за проект - ограничен      | <input type="checkbox"/>                            |                          |

Попълва се от възложител по чл.7, т.5 или 6 от ЗОП

- |                               |  |                          |
|-------------------------------|--|--------------------------|
| Открита процедура             | <input type="checkbox"/> Открит конкурс                        | <input type="checkbox"/> |
| Ограничена процедура          | <input type="checkbox"/> Договаряне с покана                   | <input type="checkbox"/> |
| Договаряне с обявление        | <input checked="" type="checkbox"/> Конкурс за проект по НВМОП | <input type="checkbox"/> |
| Договаряне без обявление      | <input type="checkbox"/>                                       |                          |
| Конкурс за проект - открит    | <input type="checkbox"/>                                       |                          |
| Конкурс за проект - ограничен | <input type="checkbox"/>                                       |                          |

**III: ПРАВНО ОСНОВАНИЕ**

Попълва се от възложител по чл.7, т.1-4 от ЗОП

- |   |   |                          |
|---|---|--------------------------|
| Чл. 16, ал. 8 от ЗОП                          | <input type="checkbox"/> Чл. 3, ал. 2 от НВМОП (открит конкурс) | <input type="checkbox"/> |
| Чл. 16, ал. 8, във вр. с чл. 76 ал. 3 от ЗОП  | <input type="checkbox"/> Чл. 53, ал. 1, т. ___ от НВМОП         | <input type="checkbox"/> |
| Чл. 83а, ал. 1 от ЗОП                         | <input type="checkbox"/> Чл. 3, ал. 3 от НВМОП                  | <input type="checkbox"/> |
| Чл. 84, т. ___ от ЗОП                         | <input type="checkbox"/>  |                          |
| Чл. 84, т. ___, във вр. с чл. 86 ал. 3 от ЗОП | <input type="checkbox"/>  |                          |
| Чл. 90, ал.1, т. ___ от ЗОП                   | <input type="checkbox"/>  |                          |

Чл. 94, ал. 2 от ЗОП	<input type="checkbox"/>
Попълва се от възложител по чл.7, т.5 или 6 от ЗОП	
Чл. 103, ал. 1 от ЗОП	<input checked="" type="checkbox"/> Чл. 3, ал. 2 от НВМОП (открит конкурс)
Чл. 103, ал. 2, т. ___ от ЗОП	<input type="checkbox"/> Чл. 53, ал. 1, т. ___ от НВМОП
Чл. 94, ал. 2 от ЗОП	<input type="checkbox"/> Чл. 3, ал. 3 от НВМОП
Чл. 105, ал. 1 от ЗОП	<input type="checkbox"/>
Чл. 105, ал. 1, във връзка с чл. 103, ал.1 от ЗОП	<input type="checkbox"/>
Точка: _____	

**IV: ОБЕКТ НА ПОРЪЧКАТА**

<input type="checkbox"/> Строителство
<input type="checkbox"/> Доставки
<input checked="" type="checkbox"/> Услуги
<p><b>IV.1) Описание на предмета на поръчката / на потребностите при състезателен диалог / на конкурса за проект</b></p> <p>Обем на извършваната доставка и услуга / работа - 10 броя с различни технически характеристики. Асансьорите да се доставят с качество и технически параметри, отговарящи на зададените в ТЗ, Наредба за безопасната експлоатация и технически надзор на асансьори ДВ. бр.40 от 16.05.2006г., чл.21 от Закона за техническите изисквания към продуктите, Наредба №2 за Противопожарните строително-технически норми, Наредба 5/25.05.2006г. за хигиенните изисквания към предприятията, които произвеждат или търгуват с храни, НАРЕДБА за съществените изисквания и оценяване съответствието на асансьорите и техните предпазни устройства приета с ПМС № 242 от 24.10.2001 г в сила от 29.12.2009 г., НАРЕДБА за съществените изисквания и оценяване съответствието на машините приета с ПМС № 140 от 19.06.2008 г и НАРЕДБА за маркировката за съответствие приета с ПМС № 191 от 16.08.2005 г.,</p> <p>(Когато основният предмет на поръчката/конкурса съдържа допълнителни предмети, те трябва да бъдат описани в това поле)</p>

**V: МОТИВИ**

<p><b>V.1) Мотиви за избора на процедура</b></p> <p>Възложителите по чл. 7, т.5 и 6 вземат решение за възлагане на обществени поръчки чрез открита процедура, ограничена процедура и процедура на договаряне с обявление винаги, когато не са налице условията за провеждане на процедура на договаряне без обявление.</p> <p>(Кратко описание на фактическите обстоятелства, които обуславят избора на съответната процедура)</p>
<p><b>V.2) Лица, до които се изпраща поканата за участие в процедура на договаряне без обявление по реда на ЗОП или договаряне с покана по реда на НВМОП (когато е приложимо)</b></p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
<p><b>V.3) Настоящата процедура е свързана с процедура за възлагане на обществена поръчка или конкурс за проект, която е (когато е приложимо):</b></p> <p>открита с решение № _____ от дата _____ дд/мм/гггг</p>

<b>поръчка или конкурс за проект, която е (когато е приложимо):</b>		
открита с решение № _____ от дата _____ дд/мм/гггг		
публикувана в Регистъра на обществените поръчки под уникален № _____ - _____ (nnnnn-yyyy-xxxx)		
<b>Допълнителната/повторната услуга или строителство е (когато е приложимо):</b>		
	без ДДС	с ДДС
		Стойност на ДДС (в %)
на обща стойност _____	Валута: <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**VI: ОДОБРЯВАМ**

<input checked="" type="checkbox"/> обявлението и документацията за участие
<input type="checkbox"/> обявлението и описателния документ
<input type="checkbox"/> поканата за обществена поръчка
<input type="checkbox"/> поканата за обществена поръчка и документацията
<input type="checkbox"/> обявлението и конкурсната програма
<input type="checkbox"/> обявлението

**VII: ОБЖАЛВАНЕ**

<b>VII.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване</b>		
Официално наименование Комисия за защита на конкуренцията		
Адрес бул. Витоша 18		
Град гр. София	Пощенски код 1000	Държава Р. България
	Телефон 02 9884070	
Електронна поща срсadmin@срс.bg	Факс	
Интернет адрес (URL): www.срс.bg		

**VII.2) Срок за подаване на жалби: съгласно чл.120, ал.2 от ЗОП****VIII: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ (когато е приложимо)**


**IX: ДАТА на изпращане на настоящото решение**

Дата: <u>30.XII.2009</u> дд/мм/гггг
<b>Взложител:</b>
<b>Трите имена:</b> /подпис и печат/ ДИМИТЪР КОСТАДИНОВ АНГЕЛОВ
<b>Длъжност:</b> ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР



МИНИСТЕРСТВО НА ИКОНОМИКАТА И ЕНЕРГЕТИКАТА  
 АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ  
 1000 София, ул. Лега 4  
 факс: 940 7078  
 e-mail: rop@aop.bg , e-rop@aop.bg  
 интернет адрес: <http://www.aop.bg>

ДЪРЖАВЕН ВЕСТНИК  
 1169 София, пл. Ал. Батенберг 1  
 факс: 986 1076  
 e-mail: [dv@parliament.bg](mailto:dv@parliament.bg)  
[darvest@parliament.bg](mailto:darvest@parliament.bg)  
 интернет адрес: <http://dv.parliament.bg>

## ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА ОТ ВЪЗЛОЖИТЕЛ ПО ЧЛ.7, Т.5 ИЛИ 6 ОТ ЗОП

### ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ

#### Деловодна информация

Партида на възложителя: 00353

Поделение: \_\_\_\_\_

Изходящ номер: ЗОП-О-113 от дата 30/12/2009

Коментар на възложителя:

ИДН№384051

### РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

#### I.1) Наименование, адреси и лица за контакт:

Официално наименование

"АЕЦ Козлодуй" ЕАД

Адрес

3321, гр.Козлодуй

Град

Козлодуй

Пощенски код

3321

Държава

Р.България

За контакти

Управление "Търговско", отдел  
"ОП"

Телефон

00359 97372477

Лице за контакти

Йордан Георгиев - специалист "ОП"

Електронна поща

YSGeorgiev@npp.bg

Факс

00359 97372441

Интернет адрес/и (когато е приложимо)

Адрес на възложителя (URL):

[www.kznpp.org](http://www.kznpp.org)

Адрес на профила на купувача (URL):

[www.kznpp.org\Актуално\Обществени поръчки](http://www.kznpp.org\Актуално\Обществени поръчки)

Допълнителна информация може да бъде получена на:

Съгласно 1.1)

Друго: моля, попълнете Приложение А.І

Документация (спецификации и допълнителни документи) (включително документи за динамична система за доставки) може да бъде получена на:

Съгласно 1.1)

Друго: моля, попълнете Приложение А.ІІ

Оферти или заявления за участие трябва да бъдат изпратени на:

Съгласно 1.1)

Друго: моля, попълнете Приложение А.ІІІ

#### I.2) Основна/и дейност/и на възложителя, свързана/и с:

Производство, пренос и разпределение на природен газ и топлинна енергия  Пощенски услуги

Електрическа енергия

Железопътни услуги

Търсене, проучване или добив на природен газ или нефт

Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги

<input type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на въглища или други твърди горива	<input type="checkbox"/> Пристанищни дейности
<input type="checkbox"/> Вода	<input type="checkbox"/> Летищни дейности

## РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА

### II.1) Описание

<b>II.1.1) Наименование на поръчката, дадено от възложителя:</b> Ремонт на товарни асансьорни уредби в Стол-1, Стол-2 и Стол-3 (Закусвалня)		
<b>II.1.2) Обект на поръчката и място на изпълнение на строителството, доставката или услугата (Изберете само една категория — строителство, доставки или услуги, която съответства на конкретния предмет на вашата поръчка или покупка/и)</b>		
<input type="checkbox"/> (а) Строителство	<input type="checkbox"/> (б) Доставки	<input checked="" type="checkbox"/> (в) Услуги
<input type="checkbox"/> Изграждане <input type="checkbox"/> Проектиране и изпълнение <input type="checkbox"/> Изпълнение с каквито и да е средства на строителство, съответстващо на изискванията, определени от възложителите	<input type="checkbox"/> Покупка <input type="checkbox"/> Лизинг <input type="checkbox"/> Наем <input type="checkbox"/> Покупка на изплащане <input type="checkbox"/> Комбинация от изброените	Категория услуга No 01 (Относно категориите услуги 1-27, моля вижте Приложения 2 и 3 от ЗОП)
Място на изпълнение на строителството <hr/> код NUTS:	Място на изпълнение на доставката <hr/> код NUTS:	Място на изпълнение на услугата "АЕЦ Козлодуй" ЕАД код NUTS: BG313
<b>II.1.3) Настоящото обявление е за</b> <input checked="" type="checkbox"/> Възлагане на обществена поръчка <input type="checkbox"/> Създаване на динамична система за доставки (ДСД) <input type="checkbox"/> Сключване на рамково споразумение		
<b>II.1.4) Информация относно рамково споразумение (когато е приложимо)</b> <input type="checkbox"/> Рамково споразумение с няколко изпълнители <input type="checkbox"/> Рамково споразумение с един изпълнител Брой: _____ или (когато е приложимо) максимален брой _____ на участниците в предвиденото рамково споразумение		
<b>Срок на рамковото споразумение:</b> Срок в години: _____ или в месеци: _____		
<b>Прогнозна стойност на поръчките за целия срок на рамковото споразумение (когато е приложимо):</b> Прогнозна стойност без ДДС (в цифри): _____ Валута: или от: _____ до _____ Валута:		
<b>Честота на поръчките, които ще бъдат възложени (ако е известно):</b> <hr/>		
<b>II.1.5) Кратко описание на поръчката:</b> Обект на поръчката: "Ремонт на товарни асансьорни уредби в Стол-1, Стол-2 и Стол-3 (закусвалня)" обхваща Демонтаж, доставка и монтаж на машини (повдигателни механизми), кабини, врати, въжета		



и бутониери в столове 1, 2 и 3 (закусвалня).

**П.1.6) Код съгласно Класификатора на ОП (CPV)**

	Осн. код	Доп. код (когато е приложимо)
Осн. предмет	42416120	
Доп. предмети	45313100	

**П.1.7) Поръчката е предмет на Споразумението за държавни поръчки (GPA) на Световната търговска организация** Да  Не

**П.1.8) Обособени позиции (за информация относно обособените позиции използвайте Приложение Б толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)** Да  Не

Ако да, оферти трябва да бъдат подадени (отбележете само едно):

само за една обособена позиция       за една или повече обособени позиции       за всички обособени позиции

**П.1.9) Ще бъдат приемани варианти** Да  Не

**П.2) Количество или обем на поръчката**

**П.2.1) Общо количество или обем (включително всички обособени позиции и опции, когато е приложимо)**

Обем на извършваната доставка и услуга / работа - 10 броя с различни технически характеристики. Асансьорите да се доставят с качество и технически параметри, отговарящи на зададените в ТЗ, Наредба за безопасната експлоатация и технически надзор на асансьори ДВ. бр.40 от 16.05.2006г., чл.21 от Закона за техническите изисквания към продуктите, Наредба №2 за Противопожарните строително-технически норми, Наредба 5/25.05.2006г.за хигиенните изисквания към предприятията, които произвеждат или търгуват с храни, НАРЕДБА за съществените изисквания и оценяване съответствието на асансьорите и техните предпазни устройства приета с ПМС № 242 от 24.10.2001 г в сила от 29.12.2009 г., НАРЕДБА за съществените изисквания и оценяване съответствието на машините приета с ПМС № 140 от 19.06.2008 г и НАРЕДБА за маркировката за съответствие приета с ПМС № 191 от 16.08.2005 г.,

Прогнозна стойност, без ДДС (когато е приложимо)

(в цифри): \_\_\_\_\_ Валута:

или от: \_\_\_\_\_ до \_\_\_\_\_ Валута:

**П.2.2) Опции (когато е приложимо)** Да  Не

Ако да, описание на тези опции:

Опции се предвижда да се използват:

след: \_\_\_\_\_ месеца или: \_\_\_\_\_ дни от сключване на договора (ако е известно)

Брой на възможните повторения (ако има такива): \_\_\_\_\_ или: между \_\_\_\_\_ и \_\_\_\_\_

В случай на повторение прогнозен график (ако е известно):

след: \_\_\_\_\_ месеца или : \_\_\_\_\_ дни от сключване на договора

**П.3) Срок на договора или краен срок за изпълнение на поръчката**

Срок на изпълнение в месеци: \_\_\_\_\_ или дни \_\_\_\_\_ (от сключване на договора)

или

начална дата \_\_\_\_\_ дд/мм/гггг

крайна дата на изпълнението 31/07/2010 дд/мм/гггг

## РАЗДЕЛ III: ЮРИДИЧЕСКА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

### III.1) Условия, свързани с изпълнението на поръчката

#### III.1.1) Изискуеми депозити и гаранции:

Гаранция за участие -1000лв. Гаранция за изпълнение на договора - в размер на 5% от стойността му.

#### III.1.2) Условия и начин на финансиране и плащане и/или препратка към съответните разпоредби, които ги уреждат:

Възложителят заплаща цената на извършените работи до 15 работни дни, след окончателното приемане работите на всеки асансьор, срещу представяне на необходимите, съгласно техническото задание и договора документи и оригинална фактура

#### III.1.3) Изискване за създаване на юридическо лице, когато участникът, определен за изпълнител, е обединение на физически и/или юридически лица (когато е приложимо):

не

#### III.1.4) Други особени условия (когато е приложимо)

Да  Не

Ако да, опишете ги:

1. Гаранционни срокове на извършените СМР - съгласно Наредба 2 /31.07.2003г. (Въвеждане в експлоатация на обекти в РБ и минимални гаранционни срокове за изпълнени СМР);
2. Кандидатите е необходимо да се запознаят с работните площадки преди да подадат заявлението си за участие: Лице за контакти: Лазар Димитров - 0973/72678
3. Работите се изпълняват по време на експлоатация на столове 1,2 и 3.

### III.2) Условия за участие

#### III.2.1) Изисквания към кандидатите или участниците, включително за вписването им в професионални или търговски регистри:

Изискуеми документи и информация:

Списък на документите; Документ за регистрация или единен идентификационен код, съгласно чл. 23 от Закона за търговския регистър, когато кандидатът е юридическо лице или едноличен търговец, копие от документа за самоличност, когато кандидатът е физическо лице; Когато не е представен ЕИК съгласно чл. 23 от Закона за търговския регистър, кандидатите - юридически лица или еднолични търговци, прилагат към своите заявления за участие и удостоверения за актуално състояние; Чуждестранните юридически лица прилагат еквивалентен документ на съдебен или административен орган от държавата, в която са установени; Декларации за отсъствие на обстоятелствата по чл.47, ал.1, 2 и 5 от ЗОП; Декларация за използване или неизползване на подизпълнители при изпълнението на поръчката; Документ за гаранция за участие; Декларация за подаване на оферта; Декларация за запознаване с работните площадки; Информационен лист.

#### III.2.2) Икономически и финансови възможности

Изискуеми документи и информация (когато е приложимо):

Минимални изисквания: няма.

Изискуеми документи: няма;

**III.2.3) Технически възможности**

Изискуеми документи и информация (когато е приложимо):

Минимални изисквания:

1. Да притежават опит в извършването на подобни дейности (да са изпълнили минимум два обекта, и през последните три години);
2. Отговорните лица за безопасността при работа с наряд да притежават квалификационните групи, посочени в чл.60, табл.1 от ПБР-НУ и чл.62, табл.1 от ПБР-ЕУ;
3. Кандидатите да са вписани в регистъра по чл.36 ал.1 ЗТИП за извършване на дейности по преустройство на асансьори .;
4. Кандидатите да притежават сертификат за въведена системата за управление на качеството, съгласно ISO 9001:2000, одобрена от Европейски нотифициращ орган, за дейностите, покриващи предмета на обществената поръчка;
5. Кандидатите да притежават ЕО декларация за съответствие Приложение 12 от Наредба за съществените изисквания и оценяване съответствието на асансьорите и техните предпазни устройства издаден от международен нотифициращ орган за пълна система за управление на качеството: проектиране, производство, монтаж и сервиз на асансьорни уредби;

Изискуеми документи:

1. Декларация от представляващия кандидата, съдържаща списък на основните му договори с предмет аналогичен на този на настоящата поръчка за последните три години, с посочени стойностите, датите и получателите, придружен с препоръки за добро изпълнение. В препоръките следва ясно да е посочено номер и/или дата на договора, предмет (вид на услугата) и коментар за изпълнението му;
2. Списък на отговорните лица за безопасността при работа с наряд с посочена квалификационна група на лицата съгласно ПБЗРЕУ и ПБРНУ;
3. Удостоверение, че са вписани в регистъра по чл.36 ал.1 ЗТИП за извършване на дейности по преустройство на асансьори;
4. Сертификат за въведена системата за управление на качеството, съгласно ISO 9001:2000, одобрена от Европейски нотифициращ орган, за дейностите, покриващи предмета на обществената поръчка;
5. ЕО декларация за съответствие Приложение 12 от Наредба за съществените изисквания и оценяване съответствието на асансьорите и техните предпазни устройства издаден от международен нотифициращ орган за пълна система за управление на качеството: проектиране, производство, монтаж и сервиз на асансьорни уредби;

**III.2.4) Запазени поръчки (когато е приложимо)**

Да  Не

- Поръчката е ограничена до кандидати - специализирани предприятия или кооперации на лица с увреждания
- Изпълнението на поръчката е ограничено до програми за защита на заетостта на лица с увреждания

**III.3) Специфични условия при обществени поръчки за услуги****III.3.1) За изпълнението на услугата се изисква определена професия**

Да  Не

Ако да, посочете съответните нормативни разпоредби:

Наредба за безопасната експлоатация и технически надзор на асансьори ДВ. бр.40 от 16.05.2006г.,  
Закона за техническите изисквания към продуктите,

Наредба №2 за Противопожарните строително-технически норми  
Наредба 5/25.05.2006г. за хигиенните изисквания към  
предприятията, които произвеждат или търгуват с храни;

**III.3.2) Юридическите лица трябва да посочат имената и професионалната квалификация на персонала си, отговорен за изпълнението на услугата** Да  Не

#### РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА

##### IV.1) Вид процедура

###### IV.1.1) Вид процедура

Открита

Ограничена

Договаряне Има вече избрани кандидати: Да  Не   
Ако да, посочете имената и адресите на вече избраните кандидати в раздел VI.3) Допълнителна информация

##### IV.2) Критерий за оценка на офертите

###### IV.2.1) Критерий за оценка на офертите

(моля, отбележете приложимото)

- най-ниска цена  
или  
 икономически най-изгодна оферта при  
 посочените по-долу показатели (показателите се посочват с тяхната относителна тежест или в низходящ ред на значимост, когато оценяването на относителната тежест не е възможно поради очевидни причини)  
 показатели, посочени в документацията, спецификациите, в поканата за представяне на оферти или за участие в договаряне

**Показатели**

**Тежест**

**IV.2.2) Ще се използва електронен търг** Да  Не   
Ако да, допълнителна информация за електронния търг (когато е приложимо)

##### IV.3) Административна информация

###### IV.3.1) Идентификационен номер на поръчката, даден от възложителя (когато е приложимо)

АЕЦ модул Търговия 16697

**IV.3.2) Предишни публикации относно същата поръчка** Да  Не

Ако да, посочете къде:

Предварително обявление за ОП  Обявление на профила на купувача

Номер на обявлението в ДВ: \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_

Други предишни публикации (когато е приложимо)

###### IV.3.3) Условия за получаване на документация за участие (спецификации и допълнителни документи) (с изключение на динамична система за доставки)

Срок за получаване на документация за участие

Дата: 19/01/2010 дд/мм/гггг

Час: 16:00

**Платими документи**

Да  Не

Ако да, цена (в цифри): 12 Валута: BGN

Условия и начин за плащане:

По банков път или в брой в касата на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

Документацията може да бъде изпратена на кандидата и чрез куриер или по e-mail след изпращане на копие от платежно нареждане на посочения в обявлението факс, данни за издаване на фактура и точен адрес за получаване на документацията. Банковите реквизити са следните: "Корпоративна Търговска Банка" АД,  
IBAN за лева - BG 31 KOPB 9220 1000 2240 01,  
IBAN за евро - BG 13 KOPB 9220 1400 2240 01, Corporate Commercial Bank,  
BIC: KOPB BGSF.  
Осигурен е електронен достъп до документацията за участие в процедурата в профила на купувача на адреса, посочен в т.І.1) от обявлението.

**IV.3.4) Срок за получаване на оферти или заявления за участие**

Дата: 29/01/2010 дд/мм/гггг

Час: 16:00

**IV.3.5) Език/ци, на който/които могат да бъдат изготвени офертите или заявленията за участие**

ES    DA    ET    EN    IT    LT    MT    PL    SK    FI  
CS    DE    EL    FR    LV    HU    NL    PT    SL    SV

Друг: Български

**IV.3.6) Срок на валидност на офертите (открита процедура)**

До дата: \_\_\_\_\_ дд/мм/гггг

или в месеци: \_\_\_\_\_ или дни: \_\_\_\_\_ (от крайния срок за получаване на оферти)

**IV.3.7) Условия при отваряне на офертите**

Дата: 01/02/2010 дд/мм/гггг

Час: 10:00

Място (когато е приложимо): Управление "Търговско", "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, 3321

**Лица, които могат да присъстват при отварянето на офертите (когато е приложимо)**      Да  Не

Лица с представителни функции, съгласно регистрацията на участника или техни упълномощени представители, както и представители на средствата за масова информация и на юридически лица с нестопанска цел имат право да присъстват при отваряне на заявленията.

**РАЗДЕЛ VI: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ**

**VI.1) Това представлява периодично възлагане на поръчка (когато е приложимо)**      Да  Не

Ако да, прогнозен график за публикуването на следващи обявления:

---

**VI.2) Поръчката е свързана с проект и/или програма, финансирани от фондове на ЕС**      Да  Не

Ако да, посочете проекта/програмата:

---



---



---

**VI.3) Допълнителна информация (когато е приложимо)**

---



---



---

**VI.4) Процедури по обжалване**

<b>VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване</b>		
Официално наименование Комисия за защита на конкуренцията		
Адрес бул. Витоша 18		
Град София	Пощенски код 1000	Държава Република България
		Телефон 00359 29884070
Електронна поща срсadmin@срс.bg	Факс 00359 29807315	
Интернет адрес (URL): www.срс.bg		
<b>Орган, който отговаря за процедурата по медиация (когато е приложимо)</b>		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
		Телефон
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
<b>VI.4.2) Подаване на жалби (моля, попълнете раздел VI.4.2 или при необходимост раздел VI.4.3)</b>		
Уточнете информацията относно крайния срок (крайните срокове) за подаване на жалби: съгласно чл.120, ал.2 от ЗОП		
<b>VI.4.3) Служба, от която може да бъде получена информацията относно подаването на жалби</b>		
Официално наименование "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, Управление "Търговско", отдел "Обществени поръчки"		
Адрес 3321, гр.Козлодуй		
Град Козлодуй	Пощенски код 3321	Държава Р. България
		Телефон 00359 97373230
Електронна поща kkkamenova@npp.bg	Факс 00359 97376007	
Интернет адрес (URL): www.kznpp.org		
<b>VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление</b>		
Дата: 30/12/2009 дд/мм/гггг		

**ПРИЛОЖЕНИЕ А****ДОПЪЛНИТЕЛНИ АДРЕСИ И ЛИЦА ЗА КОНТАКТ**

<b>I) Адреси и лица за контакт, от които може да се получи допълнителна информация</b>		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
За контакти	Телефон	
Лице за контакти		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
<b>II) Адреси и лица за контакт, от които може да се получат документация за участие (спецификации и допълнителни документи) (включително документи за динамична система за доставки)</b>		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
За контакти	Телефон	
Лице за контакти		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
<b>III) Адреси и лица за контакт, на които трябва да бъдат изпратени офертите или заявленията за участие</b>		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
За контакти	Телефон	
Лице за контакти		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		



**”АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД, гр. Козлодуй**

**В НАСТОЯЩАТА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ОБЕКТ:**

**“РЕМОНТ НА ТОВАРНИ АСАНСЬОРНИ УРЕДБИ В СТОЛ-1, СТОЛ-2 И СТОЛ-3  
(ЗАКУСВАЛНЯ)”**

**ТЕХНИЧЕСКОТО ЗАДАНИЕ СЪДЪРЖА ПЪЛНОТО ОПИСАНИЕ ОБЕКТА НА  
ПОРЪЧКАТА И ТЕХНИЧЕСКИТЕ СПЕЦИФИКАЦИИ**




# "АЕЦ КОЗЛОДУЙ" ЕАД

Стол-1, Стол-2, Стол-3

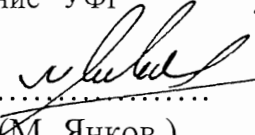
УТВЪРЖДАВАМ


Система: Отдел "ССД"

ДИРЕКТОР ДИРЕКЦИЯ "П":   
..... 11.05.09 ..... /К. Николов/

Подразделение: Управление "УФР"

СЪГЛАСУВАЛИ:

ДИРЕКТОР "Б и К":   
..... 11.05.09 ..... (М. Янков)

ДИРЕКТОР "ФиБ":   
..... 11.05.09 ..... (Г. Киржов)

## ТЕХНИЧЕСКО ЗАДАНИЕ

за изпълнение на услуга

"Ремонт на товарни асансьорни уредби в стол 1, стол 2 и стол 3".

09. УФР. ТЗ. МЗ

### 1.Програма за финансиране

Техническото задание се изготвя във връзка с изпълнение на тема "Ремонт на товарни асансьорни уредби", предвидена в Ремонтната програма за 2009г., мероприятие 20000279.

### 2.Предмет на дейност.

Демонтаж, доставка и монтаж на машини (повдигателни механизми), кабини, врати, въжета и бутониери в столове 1, 2 и 3.

### 3.Обем на извършваната работа.

3.1. Демонтаж на машини (повдигателни механизми), кабини, шахтни врати, носещи въжета и бутониери, и пренастройка и отвесиране на релсовите пътища спрямо новите кабини;

3.2. Доставка на машини (повдигателни механизми) четири броя за стол 2 с параметри:

#### 3.2.1. UQ32E116:

- Електрическа система на малък товарен асансьор с външно управление за 3 спирки;

- Височина на повдигане (подем) – 10м.;
- Размери на шахта – 1.00/0.89м.;
- Размери светъл отвор на шахтени врати – 0.87/0.60м.;
- Размери кота (етажна площадка) – таван шахта – 2.40м.;
- Размери дъно шахта – 2.40м.;
- Брой спирки – 3бр.;
- Товароподемност – 100кг.;
- Режим на работа – 0.5м/с.;
- Шпурмаса кабина – 0.63м.;
- Шпурмаса уравновесяващи устройства – 0.30м.;

### **3.2.2. UQ32E11a:**

- Електрическа система на малък товарен асансьор с външно управление за 3 спирки;
- Височина на повдигане (подем) – 10м.;
- Размери на шахта – 1,00/0.89м.;
- Размери светъл отвор на шахтени врати – 0.87/0.60м.;
- Размери кота (етажна площадка) – таван шахта – 2,40м.;
- Размери дъно шахта – 0,95м.;
- Брой спирки – 3бр.;
- Товароподемност – 100кг.;
- Режим на работа – 0,5м/с.;
- Шпурмаса кабина – 0.63м.;
- Шпурмаса уравновесяващи устройства – 0.30м.;

### **3.2.3. UQ32E11b**

- Електрическа система на малък товарен асансьор с външно управление за 2 спирки;
- Височина на повдигане (подем) – 6м.;
- Размери на шахта – 1,00/0.87м.;
- Размери светъл отвор на шахтени врати – 0,85/0.60м.;
- Размери кота (етажна площадка) – таван шахта – 2,40м.;
- Размери дъно шахта – 0.80м.;
- Брой спирки – 2бр.;
- Товароподемност – 100кг.;
- Режим на работа – 0.5м/с.;
- Шпурмаса кабина – 0.63м.;
- Шпурмаса уравновесяващи устройства – 0.30м.;

### **3.2.4. UQ32E11**

- Електрическа система на малък товарен асансьор с външно управление за 2 спирки;
- Височина на повдигане (подем) – 16м.;

- Размери на шахта - 1.00/0.87м.;
- Размери светъл отвор на шахтени врати - 0.80/0.60м.;
- Размери кота (етажна площадка) - таван шахта - 2.50м.;
- Размери дъно шахта - 0.96м.;
- Брой спирки - 2бр.;
- Товароподемност - 100кг.;
- Режим на работа - 0.5м/с.;
- Шпурмаса кабина - 0.63м.;
- Шпурмаса уравниващи устройства - 0.30м.;

**Обем на демонтажни дейности:**

- демонтаж на машина - 4 бр.;
- демонтаж на кабинни - 4 бр.;
- демонтаж на шахтени врати - 10 бр.;
- демонтаж на носещи въжета - 92 м. както следва: 2x12м., 2x10м., 2x8м. и 2x16м.;
- демонтаж на бутониери - 10 бр.;
- демонтаж на релсов път - 76 м. както следва: 2x10м., 2x8м., 2x6м. и 2x14м.;
- демонтаж на ел.табло - 4бр.;

3.3. Доставка на машини (повдигателни механизми ) пет броя за стол 1 и един брой за стол 3 с параметри:

**3.3.1. Стол 1:**

3.3.1.1. *Асансьор с товароподемност 500кг; 0.15м/сек. - 1бр*

- размер на шахтата - 1540\*1330мм.;
- размер светъл отвор шахтени врати - 1320\*2200мм.;
- размер кота дъно на вратата на машинното - 850\*2200мм.;
- брой спирки - 2.

3.3.1.2. *Асансьор с товароподемност 100кг; 0.15м/сек. - обслужващ качването на готова храна - 2броя:*

- размер на шахтата - 850\*1000мм.;
- размер светъл отвор шахтени врати - 650\*840мм.;
- размер кота таван на вратата на машинното - 520\*1130мм.;
- брой спирки - 2;

3.3.1.3. *Асансьор с товароподемност 100кг; 0.15м/сек. - обслужващ миячното - 2броя:*

- размер на шахтата - 850\*1000мм.;
- размер светъл отвор шахтени врати - 650\*840мм.;
- размер кота таван на вратата на машинното - 800\*870мм.;
- брой спирки - 2;

**Обем на демонтажни дейности:**

- демонтаж на машина - 5 бр.;
- демонтаж на кабинни 5 бр.;
- демонтаж на шахтени врати - 9 бр.;

- демонтаж на носещи въжета – 60 м. както следва: 2x10м., 2x10м. и 2x10м.;
- демонтаж на бутониери – 11 бр.;
- демонтаж на релсов път – 38 м. както следва: 2x7м., 2x6м. и 2x6м.;
- демонтаж на ел.табло – 5 бр.;
- противотежести – 4бр.

### **3.3.2. Стол 3:**

#### **3.3.2.1. Асансьор с товароподемност 500кг; 0,15м/сек. – 1брой**

- размер на шахтата – 1540\*1330мм.;
- размер светъл отвор шахтени врати – 2100\*1300мм.;
- размер кота дъно на вратата на машинното – 800\*2000мм.;
- брой спирки – 2.

#### **Обем на демонтажни дейности:**

- демонтаж на машина – 1бр.;
- демонтаж на кабини – 1бр.;
- демонтаж на шахтени врати – 2бр.;
- демонтаж на носещи въжета – 2x12м.;
- демонтаж на бутониери – 2бр.;
- демонтаж на релсов път – 2x8м.;
- демонтаж на ел.табло – 1бр.

3.4. Входящ контрол на асансьорните уредби, съгласно установения в “АЕЦ Козлодуй” ЕАД ред.

3.5. Монтаж на 10 броя машини ( повдигателни механизми ), носещи въжета, шахтени врати, външни бутониери , инсталация в машинно помещение и шахти. Подмяна релсовия път на машини в стол 1 и стол 3.

3.6. Изготвяне на отчетна документация по монтажа.

3.7.СМР за окончателно завършване на асансьорната уредба.

- оформяне отвори около шахтени врати – 60м<sup>2</sup>;
  - подмазване разкъртени участъци в асансьорните шахти с бетонова замазка – 40м<sup>2</sup>;
  - боядисване с латекс около асансьорните врати двукратно – 120м<sup>2</sup>;
  - боядисване на 18бр. шахтени врати и междувратни пространства – 126м<sup>2</sup>;
- 3.8.Функционални изпитания на асансьорните уредби.

3.9.Първоначален технически преглед на асансьорите от представител на сектор “ВТИ”.

### **4.Организация на работа.**

4.1. *Контрол по извършване на работата:*

Управление "Р" да изпълнява контрол. Функциите по приемане и контрол на работата да изпълняват упълномощено лице от ЕП 1 за стол 1 и стол 3, и от ЕП 2 за стол 2, и представител на сектор "ВТН". Управление "Б".

#### *4.2. План за изпълнение на услугата.*

Крайният срок за завършване на работите е 31.07.2010г.

Изпълнителят да изготви план и график за работа, които трябва да включват отделните дейности и сроковете за изпълнението им. Планът и графикът за работа се съгласуват от Възложителя.

#### *4.3. Условия за изпълнение на услугата/работата:*

- работата да се изпълни по време на експлоатацията на столове 1, 2 и 3;
- осигурен достъп на персонала на Изпълнителя, съгласно "Инструкция по качество. Работа на външни организации при сключен договор";
- издадени работни и огневи наряди;
- доставени материали, преминали входящ контрол, съгласно установения в Дружеството ред;
- осигуряване на ел.захранване на електрически инструменти и апарати на Изпълнителя;
- споразумение за безопасност и охрана на труда и поддържане на експлоатационния ред;

#### *4.4. Критерии за приемане на работата:*

- Декларация за съответствие и акт за първоначален технически преглед, съгласно изискванията на НБЕТНА, ДВ бр.33/2003г. посл.изм. и доп. Бр.70/2006г.

- асансьорите да се доставят с качество и технически параметри, отговарящи на зададените в ТЗ. Наредба за безопасната експлоатация и технически надзор на асансьори ДВ. бр.40 от 16.05.2006г., чл.21 от Закона за техническите изисквания към продуктите, Наредба №2 за Противопожарните строително-технически норми, Наредба 5/25.05.2006г.за хигиенните изисквания към предприятията, които произвеждат или търгуват с храни, НАРЕДБА за съществените изисквания и оценяване съответствието на асансьорите и техните предназначени устройства приета с ПМС № 242 от 24.10.2001 г в сила от 29.12.2009 г., НАРЕДБА за съществените изисквания и оценяване съответствието на машините приета с ПМС № 140 от 19.06.2008 г и НАРЕДБА за маркировката за съответствие приета с ПМС № 191 от 16.08.2005 г.,

- паспорт и схеми на доставеното оборудване;
- гаранционна карта за сервизно обслужване
- положителен резултат от извършен контрол на заварките, съгласно издадени протоколи;
- положителни резултати от изпитанията на асансьорите;
- представител на сектор "ВТН" да участва в комисията по приемане на работата;

#### **5.Документация:**

5.1. Документи представени от Изпълнителя за изпълнение на Договора, съгласно Инструкция по качество: "Работа на външни организации при сключен договор" ДБК.КД.ИН.028/05.

- заповед за работа;
- списък декларация;
- декларация от ръководителя на Изпълнителя за готовността за започване на работа по Договор;
- списък на лицата от Изпълнителя, определени да работят като отговорни ръководител, изпълнители и членове в състава на бригадата по работни наряди;
- декларация за използване на пропуск за лица от външни фирми;
- справка за данните от атестацията на персонала;
- документи на заварчиците по Наредба №7/2002 год.
- заповед на Изпълнителя за присвоени лични клейма на заварчиците.

5.2. Документи представени от Изпълнителя по доставката на материали:

- технически паспорти и придружаваща документация;
- ръководство за експлоатация;
- ЕО декларация за съответствие, изискваща се от действащите наредби за съществуващите изисквания в РБ;
- декларация за произход на доставените материали;
- сертификати на доставените материали;
- сертификати на добавъчни материали;
- гаранционни карти на съоръженията;

5.3. Документи съгласно параграф 1а, ал.2 от Допълнителни разпоредби към "Наредба за безопасната експлоатация и техническия надзор на асансьори" (приета с ПМС № 75 / 01.04.2003г. последно изменение ДВ бр.64 от 2008г.).

- техническа документация съгласно чл.20 от Наредба за безопасна експлоатация и технически надзор на асансьори преведена на български
- обяснителна записка за извършените промени;
- техническа документация, по която е извършено преустройството;
- декларация, че са оценени рисковете и извършеното преустройство е съобразено със съществуващите изисквания на приложените за асансьора наредби по чл.7 ЗТПИ.

5.4. Сертификат за въведена системата за управление на качеството, съгласно ISO 9001:2000, одобрена от Европейски нотифициращ орган, за обектите, покриващи предмета на обществената поръчка.

5.5. ЕО декларация за съответствие Приложение 12 от Наредба за съществените изисквания и оценяване съответствието на асансьорите и техните предпазни устройства издаден от международен нотифициращ орган за пълна система за управление на качеството: проектиране, производство, монтаж и сервиз на асансьорни уредби;

5.6. Удостоверение по чл. 36, ал.1 от ЗТПИ.

5.7. Отчетни документи:

- акт за завършен монтаж;
- акт за извършена работа;
- протоколи от ел.измервания след монтаж на асансьорите;
- протокол от контрол на заварките;
- акт за функционални изпитания на асансьорите;
- Изпълнителят оформя при необходимост и други документи за изпълнение на възложените дейности по ТЗ, съгласно установеният в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД ред.

Пълният комплект отчетни документи се предава за регистриране и архивиране, не по-късно от петнадесет работни дни след окончателно изпълнение на дейността.

#### 5.5. Ред за влизане в сила на документите:

- изготвените от ВО (раб.технологии и др.) се представят за проверка и съгласуване от упълномощените от Възложителя лица;
- отчетните документи изготвени от Изпълнителя преминават проверка и съгласуване от упълномощените от Възложителя лица;

### **6.Осигуряване на качеството:**

#### *6.1. Специфични изисквания:*

6.1.1. Изпълнителят да е вписан в регистъра по чл.26, ал.1 от ЗТИП за извършване на дейности по ремонтване и преустройство на асансьори.

6.1.2. Да се изготви план за осигуряване на качеството за изпълнение на подмяната до един месец след подписване на договора. Планът служи за определяне на подробен график, отговорностите по всяка от задачите по договора и ред за изпълнението им. Планът подлежи на съгласуване от АЕЦ и трябва да е изготвен на основание на:

- техническо задание и договора;
- системата по качество на Изпълнителя;
- съдържанието на плана трябва да отговаря на т.5 от ISO10005 "Планове по качество";
- други стандарти и нормативни документи, имащи отношение към осигуряване на качеството в зависимост от вида на работата;
- изискванията на Наредба № 5/25.05.2006г. за хигиена на храните;
- срок за гаранционно обслужване на уредбите, след монтаж и въвеждане в експлоатация;

#### *6.2. Квалификация на персонала на Изпълнителя:*

6.2.1. Квалификацията на персонала на Изпълнителя, който ще изпълнява работи на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, трябва да отговаря на изискванията на ДБК.КД.ИН.028 "Инструкция по качество. Работа на външни организации при сключен договор".

6.2.2.Отговорните лица за безопасността при работа с наряд да притежават квалификационните групи, посочени в чл.60, табл.1 от ПБР-НУ и чл.62, табл.1 от ПБР-НУ.

*6.3. Документация на вложените материали и оборудване:*

Изпълнителят е длъжен да спазва наредбите за съществените изисквания и да представя документацията, изисквана от тях.

Доставените материали да бъдат придружени с необходимите паспорти, сертификати и декларации за съответствие.

*6.4. Изисквания за опит на Изпълнителя:*

Изпълнителят да притежава опит в извършването на подобни дейности.

Да представи референции за извършена работа по доставка и монтаж на товарни асансьорни уредби в поне два обекта, на етап оферта.

*6.5. Необходими лицензи:*

Изпълнителят да е вписан в регистъра по чл.36 ал.1 ЗТИП за извършване на дейности по преустройство на асансьори и да представи референции за изпълнени подобни дейности през последните две години.

*6.6. Изискване за обучение на персонала на "АЕЦ Козлодуй":*

Изпълнителят да извърши обучение на място на персонала експлоатиращ машините, по устройство, експлоатация и поддържане на асансьорните уредби.

**7.Контрол от страна на АЕЦ Козлодуй ЕАД.**

*7.1. Инспекции и проверки на площадката:*

Дружеството има право да извършва инспекции и проверки на дейностите извършвани на площадката.

Кандидатите трябва писмено да декларират съгласието си с това условие и да гарантират осигуряване на достъп до персонал, помещения, съоръжения, инструменти и документи, използвани от Изпълнителя или неговите подизпълнители.

**8.Изискания към подизпълнители на основния Изпълнител.**

Всички изисквания поставени в това Техническо задание трябва да бъдат изпълнявани и от всички евентуални подизпълнители на основния Изпълнител по договора.

Основният изпълнител по договора носи отговорност за контрол на качеството на работата на подизпълнителите.

**9.Административни разпоредения.**

*9.1. Наказателни клаузи при неспазване на сроковете:*

За неспазване на сроковете определени в Техническото задание или при забавяне на работата поради установено нарушение на критериите за приемане и



нужда от доработване Изпълнителя заплаща неустойка в размер на 0,5% от цената на договора за всеки ден закъснение, но не повече от 8% от нея.

9.2. Мерки при незадоволителен входящ контрол:

При повторно извършване на входящ контрол на доставени материали, поради негодност на първата партида. Изпълнителя заплаща цената на повторния входящ контрол. Доставка на стоки и материали, които са негодни за употреба не се счита за доставка и Изпълнителят трябва да бъде наказан с глоба за закъснение, ако междуременно е изтекъл срокът за доставяне на договорените продукти.

Ръководител Управление "УФР"



Сийка Пенкова

Изготвил:..... дата.....

Инспектор "СХ" / Д.Зайкова /

Съгласували:..... дата 28.04.09

Ръководител сектор "РМ" / Б.Кръстев /

Съгласувал:..... дата 29.04.09

Ръководител сектор "РМ" / Л.Рандев /

Съгласувал:..... дата 07.5.09

Ръководител Управление "Р" / Ал.Виденов /

Съгласувал:..... дата 11.05.09

Ръководител Управление "К" / М.Манолов /

До  
“АЕЦ Козлодуй” ЕАД  
гр. Козлодуй

## О Ф Е Р Т А

за участие в процедура на договаряне с обявление с обект:

**“Ремонт на товарни асансьорни уредби в Стол-1, Стол-2 и Стол-3 (Закусвалня)”**

**УВАЖАЕМИ ГОСПОДА,**

След запознаване с всички документи и образци от документацията за участие в процедурата, предлагаме да изпълним настоящата обществена поръчка в съответствие с изискванията на документацията за сумата посочена в Предлагана цена, която е неразделна част от офертата.

Задължаваме се, в случай, че нашата оферта бъде приета, да извършим дейностите в срок до ..... обща продължителност, като дейностите започват да се изпълняват след даването на фронт за работа от страна на Възложителя.

Ако бъдем избрани за Изпълнител на обществената поръчка ние сме съгласни при подписване на договора да представим парична/банкова (*ненужното се зачертава*) гаранция за изпълнение на задълженията по договора в размер на **5 %** от стойността на договора.

Ние сме съгласни валидността на нашата оферта да бъде **90** календарни дни от датата на отваряне на офертата и ще остане обвързваща за нас, като може да бъде приета по всяко време преди изтичане на този срок.

До подготвянето на официален договор, тази оферта заедно с писменото приемане от Ваша страна и известие за сключване на договор ще формират обвързващо споразумение между двете страни.

Нашата оферта включва:

### **I. Техническа оферта**

- I.1. Количествена сметка на видовете работа с разходни норми, съгласно образца към документацията за участие;
- I.2. Срокове за извършване на дейностите;
- I.3. Програма за осигуряване на качеството (ПОК) и Планове по качество с указване на технологичната последователност на дейностите/работите;
- I.4. Декларация за спазване на минималната цена на труда;
- I.5. Работна програма за изпълнение на дейностите, в съответствие с Техническото задание;
- I.6. Документи, от които се вижда точно и ясно отговорностите на кандидата по отношение на гаранционните срокове /в какви случай са валидни гаранционните срокове и

какви са изключенията и т.н./, в случай че има такива. Сроковете за реагиране и отстраняване на дефектите.

**I.7. Спецификация на доставяното оборудване;**

**I.8. Друга информация,** ако Участниците смятат за необходимо да представят;

**I.9.Разлики в техническата оферта,** спрямо изискванията на техническото задание, ако има такива;

## **II.Предлагана цена**

II.1. Количествено-стойностни сметки и рекапитулация;

II.2. Показатели за ценообразуване;

II.3. Анализи на цените за всяка позиция от количествено - стойностната сметка /в случай, че анализите са еднакви за различни позиции от количествено-стойностната сметка те се означават за кои позиции се отнасят;

II.4. Разделителна ведомост за обема, вида работи и стойността, която основния изпълнител и подизпълнителя/ите ще си разпределят (в случай, че има подизпълнители);

II.5. Попълнен и парафиран проект на договор;

II.6. Финансови условия;

II.7. Предложения за изменение и допълнение на проекта за договор;

## **ПОДПИС и ПЕЧАТ:**

\_\_\_\_\_ (име и фамилия)

\_\_\_\_\_ (дата)

\_\_\_\_\_ (длъжност на управляващия/представяващия участника)

\_\_\_\_\_ (наименование на участника)

**ОБРАЗЕЦ**  
**НА КОЛИЧЕСТВЕНА СМЕТКА НА ВИДОВЕТЕ РАБОТА**  
**ОТ ОБРАЗЕЦА НА ОФЕРТА, ЧАСТ ОТ ТЕХНИЧЕСКАТА ОФЕРТА**

**КОЛИЧЕСТВЕНА СМЕТКА**

**“Ремонт на товарни асансьорни уредби в Стол-1, Стол-2 и Стол-3 (Закусвалня)”**

<b>№ по ред</b>	<b>Наименование на дейността необходима за изпълнение</b>	<b>мярка</b>	<b>количество</b>	<b>Основание /източник/</b>	<b>Корекционни коефициенти</b>	<b>Ч. часове за единица</b>	<b>Общо ч. часове</b>

**ПОДПИС и ПЕЧАТ:**

\_\_\_\_\_ (име и Фамилия)

\_\_\_\_\_ (дата)

\_\_\_\_\_ (длъжност на управляващия/представяващия участника)

\_\_\_\_\_ (наименование на Участника)

**ОБРАЗЕЦ  
НА ФИНАНСОВИ УСЛОВИЯ  
ОТ ОБРАЗЕЦА НА ОФЕРТА, ЧАСТ ОТ ПРЕДЛАГАНАТА ЦЕНА**

**ФИНАНСОВИ УСЛОВИЯ**

1. Предлаганата цена е в Български лева и не включва ДДС;
2. Предлаганата цена за доставка на оборудването е формирана при условие на доставка DDP Козлодуй (Incoterm's 2000) и включва всички разходи за доставка до склад на Възложителя, опаковка, транспорт, такси и други дължими суми.
3. **Начин на плащане:** Извършените работи се разплащат до 15 работни дни, след окончателното приемане на работите за всяка от товарните уредби, срещу представяне на необходимите, съгласно техническото задание и договора документи и оригинална фактура.

**ПОДПИС и ПЕЧАТ:**

\_\_\_\_\_ (име и Фамилия)

\_\_\_\_\_ (дата)

\_\_\_\_\_ (длъжност на управляващия/представяващия участника)

\_\_\_\_\_ (наименование на Участника)

## ОСНОВНИ ПОКАЗАТЕЛИ ЗА ЦЕНООБРАЗУВАНЕТО

НА ПРЕДВИДЕНИТЕ РАБОТИ ПО ПРОЦЕДУРА НА ДОГОВАРЯНЕ С ОБЯВЛЕНИЕ С  
ОБЕКТ: “РЕМОНТ НА ТОВАРНИ АСАНСЬОРНИ УРЕДБИ В СТОЛ-1, СТОЛ-2 И  
СТОЛ-3 (ЗАКУСВАЛНЯ)”

Наименование	Стойност
1	2
Часова ставка диференцирана по видове работа – лева	
Вид работа ..... Ч.С.=..... <sup>1</sup> бр х ..... <sup>2</sup> /168	.....лв.
Вид работа ..... Ч.С.=..... бр х ...../168	.....лв.
Допълнителни разходи върху труда – в % от стойността на труда	.....% от ФРЗ
Допълнителни разходи върху механизацията по видове механизация в % от стойността на механизацията:	
Вид механизация ..... допълнителни разходи в %	.....%
Вид механизация ..... допълнителни разходи в %	.....%
Цени на машиносмените по видове механизация:	
Вид механизация ..... единична цена на машиносмяна	.....лв.
Вид механизация ..... единична цена на машиносмяна	.....лв.
Доставно складови разходи – в % от стойността на материалите	.....%
Разходни норми на труд, материали и механизация	.....
Печалба - % върху стойността на СМР <sup>3</sup>	.....%

**ПОДПИС и ПЕЧАТ:**

\_\_\_\_\_ (име и Фамилия)  
 \_\_\_\_\_ (дата)  
 \_\_\_\_\_ (длъжност на управляващия/представяващия кандидата)  
 \_\_\_\_\_ (наименование на Кандидата)

<sup>1</sup> Попълва се брой минимални работни заплати

<sup>2</sup> Попълва се размера на минималната работна заплата за страната

<sup>3</sup> Други показатели характеризиращи ценообразуването, ако има се дописват

/пълно наименование на участника, търговски адрес, телефон и факс, идентификационен № и ДДС № /

**СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ДОСТАВЯНОТО ОБОРУДВАНЕ и МАТЕРИАЛИ**към Оферта за участие в процедура на договаряне с обявление с обект  
“Ремонт на товарни асансьорни уредби в Стол-1, Стол-2 и Стол-3 (Закусвалня)”

№	Наименование, тип, марка и описание на вида и характеристиките на предлаганото оборудване	Един. Мярка	Кол-во	Стандарт	Производител и страна на произход	Срок на годност	Гаранционен срок и обслужване	Забележка
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1								
2								
3								
.								
.								

**ПОДПИС и ПЕЧАТ:**

\_\_\_\_\_ (име и фамилия)  
 \_\_\_\_\_ (дата)  
 \_\_\_\_\_ (длъжност на  
 управляващия/представяващия участника)  
 \_\_\_\_\_ (наименование на участника)

## УКАЗАНИЯ

### За подготовка на заявлението и попълване на офертата

#### 1. Общи условия

1.1. Редът и условията, при които ще се определи изпълнител на обществената поръчка са съгласно Закона за обществените поръчки (ЗОП). Процедурата за възлагане на обществената поръчка дава равни възможности за участие на всички кандидати/участници, отговарящи на изискванията на възложителя.

1.2. При изготвяне на заявлението или офертата всеки кандидат или участник трябва да се придържа точно към обявените от възложителя условия.

1.3. До изтичането на срока за подаване на заявленията или офертите всеки кандидат или участник в процедурата може да промени, допълни или да оттегли заявлението или офертата си.

1.4. Всеки кандидат или участник в процедура за възлагане на обществена поръчка има право да представи само едно заявление и само една оферта.

1.5. Кандидатите/Участниците са длъжни да съблюдават сроковете и условията, посочени в обявлението и документацията за участие в процедурата на договаряне с обявление.

1.6. Кандидатите/Участниците нямат право да използват документ или информация от документацията за участие в процедурата за цели различни от подготовката на заявлението и офертата за срока на подготовката им и до 5 /пет/ години след това.

#### 2. Подготовка на заявлението за участие в процедурата

*„Кандидат” е физическо или юридическо лице, което е подало заявление за участие в процедура на договаряне с обявление, както и техни обединения.*

2.1. Всеки кандидат, който е закупил документация за участие в процедурата може да подаде заявление за участие в предварителния подбор в срока посочен в т.IV.3.4) от обявлението.

2.2. Заявлението за участие в предварителния подбор трябва да съдържа:

2.2.1. **Списък на документите**, съдържащи се в заявлението, подписан от лице с представителни функции. Документът се представя в оригинал.

2.2.2. **Документ за регистрация на участника или единен идентификационен код, съгласно чл. 23 от Закона за търговския регистър.** Документът се представя заверен с гриф “Вярно с оригинала”, свеж печат и подпис от лице с представителни функции.

2.2.3. Когато не е представен ЕИК съгласно чл. 23 от Закона за търговския регистър, кандидатите - юридически лица или еднолични търговци, прилагат към своите заявления за участие и **удостоверения за актуално състояние.** Чуждестранните юридически лица прилагат еквивалентен документ на съдебен или административен орган от държавата, в която са установени. Документът следва да е с дата на издаване, предшестваща отварянето на заявлението, не по-късно от 3 месеца. Документът се представя в оригинал или заверено копие с гриф “Вярно с оригинала”, свеж печат и подпис от лице с представителни функции.

2.2.4. **Декларация за отсъствие на обстоятелствата по чл. 47, ал. 1 от ЗОП.** Декларацията се подписва задължително от лице с представителни функции. Документът се изготвя по приложения образец на Декларация към настоящата документация и се представя в оригинал.

Кандидатите са длъжни да уведомяват възложителя за всички настъпили промени в обстоятелствата по чл.47, ал.1 от ЗОП в деня, следващ настъпването им.

2.2.5. **Декларация за отсъствие на обстоятелствата по чл. 47, ал. 2 от ЗОП,** посочени от възложителя в обявлението за обществена поръчка. Декларацията се подписва задължително от лице с представителни функции. Документът се изготвя по приложения образец на декларация към настоящата документация и се представя в оригинал.

Кандидатите са длъжни да уведомяват възложителя за всички настъпили промени в обстоятелствата по чл.47, ал.1 от ЗОП в деня, следващ настъпването им.

2.2.6. **Декларация за отсъствие на обстоятелствата по чл. 47, ал. 5 от ЗОП.** Декларацията се подписва задължително от лице с представителни функции. Документът се изготвя по приложения образец на декларация към настоящата документация и се представя в оригинал.

Кандидатите са длъжни да уведомяват възложителя за всички настъпили промени в обстоятелствата по чл.47, ал.1 от ЗОП в деня, следващ настъпването им.



2.2.7. **Декларация за запознаване с проектите** - в декларацията се упоменават лицата, които са се запознали с работните проектите от името на кандидата, номерата на проектите. Декларацията се подписва задължително от лице с представителни функции и се представя в оригинал;

2.2.8. **Доказателства за икономическото и финансовото състояние по чл.50 от ЗОП**, посочени от възложителя в обявлението за обществена поръчка - няма.

2.2.9. **Доказателства за техническите възможности и/или квалификация по чл.51 от ЗОП**, посочени от възложителя в обявлението за обществена поръчка.

2.2.9.1. За доказване на техническите възможности и/или квалификацията на кандидатите възложителят изисква следните документи:

2.2.9.1.1. Декларация от представляващия кандидата, съдържаща списък на основните му договори с предмет аналогичен на този на настоящата поръчка за последните три години, с посочени стойностите, датите и получателите, придружен с препоръки за добро изпълнение. В препоръките следва ясно да е посочено номер и/или дата на договора, предмет (вид на услугата) и коментар за изпълнението му;

2.2.9.1.2. Списък на отговорните лица за безопасността при работа с наряд с посочена квалификационна група на лицата съгласно ПБЗРЕУ и ПБРНУ;

2.2.9.1.3. Удостоверение, че са вписани в регистъра по чл.36 ал.1 ЗТИП за извършване на дейности по преустройство на асансьори;

2.2.9.1.4. Сертификат за въведена системата за управление на качеството, съгласно ISO 9001:2000, одобрена от Европейски нотифициращ орган, за дейностите, покриващи предмета на обществената поръчка;

2.2.9.1.5. ЕО декларация за съответствие Приложение 12 от Наредба за съществените изисквания и оценяване съответствието на асансьорите и техните предпазни устройства издаден от международен нотифициращ орган за пълна система за управление на качеството: проектиране, производство, монтаж и сервиз на асансьорни уредби;

2.2.10. **Декларация за използване или неизползване на подизпълнители при изпълнението на поръчката.** При участие на подизпълнители при изпълнението на поръчката, в декларацията се посочват подизпълнителите, процентът от общата стойност и конкретната част от предмета на обществената поръчка, която ще бъде изпълнена от всеки подизпълнител. Декларацията се подписва задължително от лице с представителни функции и се представя в оригинал.

2.2.11. **Декларация от подизпълнителя за съгласие да участва като такъв при изпълнението на обществената поръчка с обект: “Ремонт на товарни асансьорни уредби в Стол-1, Стол-2 и Стол-3 (Закусвалня)”.** Декларацията се подписва задължително от лице с представителни функции и се представя в оригинал.

2.2.11.1. Документите по т.2.2.1.до 2.2.9. и 2.2.11., 2.2.14. се представят за всеки от подизпълнителите, посочени в декларацията по т.2.2.10.;

2.2.11.2. Когато кандидат в процедурата е обединение, което не е юридическо лице, документите по т. 2.2.1.до 2.2.9. и 2.2.14. се представят от всяко физическо или юридическо лице, включено в обединението. Прилага се и заверено копие на документа за създаване на обединението.

2.2.12. **Документ за гаранция за участие.** Кандидатът представя гаранция за участие в размера, указан в т.ІІІ.1.1) от обявлението в една от следните форми:

2.2.12.1. парична сума, внесена по следните банкови реквизити КТБ София ЦУ, офис гр.Козлодуй, IBAN: BG31 KOPB 9220 1000 2240 01, BIC: KOPBGBSF, клон Враца с титуляр “АЕЦ Козлодуй” ЕАД или в брой в касата на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, за процедура на договаряне с обявление с обект: “Ремонт на товарни асансьорни уредби в Стол-1, Стол-2 и Стол-3(Закусвалня)”.

Документът се представя в оригинал или заверено копие с гриф “Вярно с оригинала”, свеж печат и подпис от лице с представителни функции.

2.2.12.2. банкова гаранция (неотменима) със срок на валидност 120 дни. Документът се изготвя по приложения образец на банкова гаранция към настоящата документация и се представя в оригинал.

2.2.13. **Декларация за подаване на оферта.** Документът се изготвя по приложения образец на декларация към настоящата документация и се представя в оригинал.

2.2.14. **Информационен лист.** Документът се изготвя по приложения образец към настоящата документация и се представя в оригинал.

2.3. Изисквания за представяне на заявлението.

2.3.1. Желателно е заявлението да бъде поставено в папка и подредено по реда, посочен в т.2.2 от настоящите указания.

2.3.2. Когато кандидатът в процедура е чуждестранно физическо или юридическо лице, както и техни обединения, заявлението се подава на български език. Документът по т. 2.2.2 се представя в легализиран превод, а останалите документи, които са на чужд език, се представят и в превод. Ако кандидатът е обединение, документите се представят за всеки от участниците в него.

2.3.3. Заявлението се представя в запечатан непрозрачен плик от кандидата или от упълномощен от него представител лично или по пощата с препоръчано писмо с обратна разписка на адрес: гр. Козлодуй, “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, Централно деловодство. Върху плика кандидатът посочва адрес за кореспонденция, телефон и по възможност факс и електронен адрес. На плика се записва **“Заявление за участие в процедура на договаряне с обявление с обект: “Ремонт на товарни асансьорни уредби в Стол-1, Стол-2 и Стол-3(Закусвалня)”**.

2.3.4. При приемане на заявлението върху плика се отбелязват поредният номер, датата и часът на получаването и посочените данни се записват във входящ регистър, за което на приносителя се издава документ.

2.3.5. Възложителят не приема заявления, съобщени по телефона или изпратени по факс или електронен път.

2.3.6. Когато в срока за подаване на заявления за участие при процедура на договаряне с обявление не постъпят заявления, възложителят може да го удължи най-много с 30 дни.

2.3.7. При предварителния подбор възложителят няма право да изисква и кандидатът няма право да представя оферта.

2.3.8. Възложителят изпраща писмени покани за участие в договарянето на всички определени при предварителния подбор кандидати.

### **3. Подготовка на офертата за участие в процедурата**

*„Участник” е физическо или юридическо лице или тяхно обединение, което е представило оферта.*

3.1. Оферта за участие в процедура на договаряне с обявление подава кандидат, който е получил писмена покана от Възложителя.

3.2. Участникът представя офертата си в срок, посочен в поканата за участие в договарянето.

3.3. Офертата се изготвя по образца, приложен към документацията за участие в процедурата. Условието в образците от документацията за участие са задължителни за участниците и не могат да бъдат променяни от тях.

3.4. Офертата се представя в писмен вид на хартиен носител.

3.5. Всички разходи по изготвяне и подаване на офертите са за сметка на участниците.

### **4. Съдържание на офертата и изисквания за оформянето ѝ**

4.1. Офертата на участника съдържа:

4.1.1. Техническа оферта, която трябва:

4.1.1.1. да бъде изготвена въз основа на изискванията на техническото задание и пълното описание на обекта на поръчката;

4.1.1.2. да съдържа документите, указани в т.1 от образца на оферта.

4.1.1.3. Количествените сметки трябва да са изготвени в съответствие с образците на количествени сметки. Участниците трябва да вземат предвид указанията от настоящата документация за подготовка на офертата. При описа на дейностите, същите се описват така както са описани в техническото задание.

4.1.1.4. Участниците в количествената сметка посочват необходимите човекочасове за единица мярка и се указват източниците на разходните норми на труд (източници на разходни норми могат да бъдат: УСН, ТНС и ЕТНС). В случай че, дадена разходна норма се взема с допълнително уточнение същото се посочва под формата на забележка по количествената

сметка. При липса на стандартизирана норма участника посочва своя норма. Всички евентуални претенции за утежнени условия, които биха възникнали по време на изпълнение на работите да се включват в офертата (коефициент за условия на труд и др.), тъй като няма да се разглеждат допълнително.

4.1.1.5. При изготвяне на сроковете, за изпълнение на СМР да се укаже продължителността на дейностите и да се изхожда от обстоятелството че подробния график за реализация на СМР се съгласува окончателно с **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** след подписване на договора, като сроковете за изпълнение на дейностите трябва да отговарят на предварително договорените такива.

4.1.1.6. В програма за осигуряване на качеството (ПОК) и Планове по качество с указване на технологичната последователност на дейностите/работите (предварителното виждане на кандидата).

4.1.1.6.1. В работната програма, като минимум да се укаже организацията на работа при изпълнение на СМР - да се укажат предвидените, като брой, работещи бригади, разпределение на използваната механизация, както и разпределение на дейностите по бригади и др..

4.1.2. Предлагащата цена трябва

4.1.2.1. Да бъде изготвена съгласно Приложение № 2 от образеца на оферта;

4.1.2.2. Количествено-стойностните сметки трябва да са изготвени съгласно образците на Възложителя. Участниците в количествено-стойностните сметки посочват и материалите и оборудване тяхна доставка с запис "Доставка на ....."

4.1.2.3. Да съдържа единични цени за всяка позиция от количествените сметки на Възложителя и обща цена за изпълнение на поръчката, която включва всички разходи на Участника за доставка до склад на Възложителя, опаковка, транспорт, такси, разходи за труд и други дължими суми, но не включва ДДС;

4.1.3. Посочените в офертата цени подлежат на договаряне, но се фиксират със сключването на договор и остават в сила през време на изпълнението на договора.

4.1.4. Участниците трябва да посочат в предложението си единична и обща цена за всяка позиция от Количествено-стойностните сметки (т.2.1. от Образеца на оферта и приложенията към него) на Възложителя и обща цена (без ДДС) с приложени анализи на цените за всяка позиция. Позиции, за които няма попълнени стойности или цени при тяхното изпълнение няма да бъдат заплащани от Възложителя и ще бъде считано, че са покрити от другите стойности и цени, посочени в количествено стойностната сметка. При еднакви дейности се прилага само един анализ на единичната цена, като се указва за кои дейности се отнася.

4.1.5. Показателите за ценообразуване да се систематизират по вида на дейностите които ще се изпълняват по отношение на часовите ставки, а за механизацията според вида на механизацията.

4.1.6. Допуснати в офертата технически грешки и пропуски в определянето на цената са единствено за сметка на участниците.

4.1.7. При несъответствие между единична и обща цена, ще се взема предвид единичната. При несъответствие между цифровата и изписаната словом цена, ще се взема предвид изписаната словом.

4.1.8. Участникът задължително предлага начин на плащане в съответствие с проекта на договор, приложен към настоящата документация.

4.1.9. Участникът попълва и парафира проекта на договор, приложен в документацията за участие в процедурата. В случай че има несъгласие с клаузите му, той прилага и Предложение за изменение и/или допълнение на клаузите на проекта на договор.

4.2. Офертата и всички документи, които са част от нея, следва да бъдат представени в оригинал или да са заверени, когато са ксерокопия, с гриф "вярно с оригинала", подпис на лицето, представляващо участника и свеж печат.

4.3. Документите и данните в офертата се подписват само от лица с представителни функции, упълномощени за това лица, за което се изисква представяне на нотариално заверено пълномощно за изпълнение на такива функции.

4.4. Всички документи, свързани с офертата следва да са на български език или да са придружени с превод на български език.

4.5. В офертата и приложените документи не се допускат никакви вписвания между редовете, изтривания или корекции, освен ако са заверени с подписа на лицето представляващо кандидата и свеж печат.

4.6. Желателно е техническата оферта и предлаганата цена да бъдат поставени в папки.

## **5. Окомплектоване и подаване на офертата**

5.1. Офертата се представя в запечатан непрозрачен плик от участника или от упълномощен от него представител лично или по пощата с препоръчано писмо с обратна разписка (респ. чрез куриерска служба). Върху плика се посочва наименование на участника, адрес за кореспонденция, телефон и по възможност факс и електронен адрес. На плика се записва "Оферта за участие в процедура на договаряне с обявление с обект: **"Ремонт на товарни асансьорни уредби в Стол-1, Стол-2 и Стол-3 (Закусвалня)"**."

5.2. Предлаганата цена и проекта на договор се представят в отделен запечатан непрозрачен плик с надпис "Предлагана цена", поставен в плика с офертата.

5.3. Офертата се изпраща на адрес: гр. Козлодуй, "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, Централно деловодство;

5.4. Участникът е длъжен да обезпечи получаването на офертата на указаното място и срок. Разходите за подаване на офертата са за негова сметка. Рискът от забава или загубване на офертата е за участника.

5.5. Възложителят не се ангажира да съдейства за пристигането на офертата на адреса и в срока, определен от него.

5.6. При приемане на офертата върху плика се отбелязват поредният номер, датата и часът на получаването и посочените данни се записват във входящ регистър, за което на приносителя се издава документ.

5.7. Възложителят не приема за участие в процедурата и връща незабавно на участниците оферти, които са представени след изтичане на крайния срок или в незапечатан, или плик с нарушена цялост.

**6. За всички неуредени въпроси се прилагат разпоредбите на Закона за обществените поръчки и Правилника за прилагането му.**

# ДОГОВОР

№.....

Днес, ..... год., в гр. Козлодуй между:

“АЕЦ Козлодуй” ЕАД”, гр. Козлодуй, вписано в търговския регистър към Агенция по вписванията с ЕИК 106513772, представлявано от Димитър Костадинов Ангелов – Изпълнителен Директор, наричано по-нататък в Договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна,

и

“.....”, гр. ...., вписано в търговския регистър към Агенция по вписванията с ЕИК....., представлявано от ..... – ....., наричано по-нататък в Договора **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна

с подизпълнители:

“.....”, гр. ...., вписано в търговския регистър към Агенция по вписванията с ЕИК....., представлявано от ..... – ....., наричано по-нататък в Договора **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна

“.....”, гр. ...., вписано в търговския регистър към Агенция по вписванията с ЕИК....., представлявано от ..... – ....., наричано по-нататък в Договора **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна

и на основание чл. 41 и следващите /част втора, глава трета, раздел шести/ от Закона за обществените поръчки и във връзка с Решение № ...../..... г. на ..... за класиране на офертата и определяне на изпълнител на обществената поръчка с обект: “**Ремонт на товарни асансьорни уредби в Стол-1, Стол-2 и Стол-3 (Закусвалня)**” се сключи настоящият Договор за следното:

## 1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1 **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага и заплаща, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да изпълни ремонт на товарни асансьорни уредби в Стол-1, Стол-2 и Стол-3 (Закусвалня), съгласно Приложение № 4 – Техническо задание №09.УФР.ТЗ.113, Приложение №2-Количествено-стойностна сметка, неразделна част от настоящия договор.

## 2. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

2.1. Цената стоките и услугите по настоящия договор е в размер на .....лв. /словом ..... / без ДДС.

2.2. Единичните цени за изпълнение на възложените видове работи са образувани при следните базови показатели:

2.2.1. Часова ставка .....

2.2.2. Допълнителни разходи върху труда .....

2.2.3. Цени на машиносмените на строителната механизация.....

2.2.4. Допълнителни разходи върху механизацията .....

2.2.5. Разходни норми за труд, материали и механизация съгласно .....

2.2.6. Цени на материали по фактури, съгласно цени на производител или официален дистрибутор с .....% доставно-складови разходи, без материалите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

2.2.7. Печалба .....% начислена върху обема СМР, намален с материали на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

2.3. Посочените в Приложение № 2 Количествено-стойностна сметка единични цени са твърди и не подлежат на промяна, фиксират се със сключването на договор и остават в сила през време на изпълнението на договора.

2.4. В случай на замяна на едни обеми работа с други, ценообразуването на новите видове работи е съгласно показателите за ценообразуване в т.2.2 или на базата на показатели за изпълнение на сходни работи съгласно количествено-стойностна сметка, в случай че са указани в нея. Разходните норми за труд, материали и механизация са съгласно т.2.2.5. Доказват се по време на изпълнение на договора на база отчетни документи, които са двустранно подписани.

2.5. Цената по т.2.1. е пределна и валидна до пълното изпълнение на договора и не подлежи на промяна.

2.6. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща цената по т.2.1 за извършените работи до 15 работни дни, след окончателното приемане на всяка асансьорна уредба, срещу представяне на необходимите, съгласно Приложение №4 – Техническо задание №09.УФР.ТЗ.113 документи и оригинална фактура.

2.7. Плащанията по настоящия договор ще бъдат извършвани чрез банков превод в полза на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по следните банкови реквизити:

Банка:.....;

IBAN:.....;

BIC: .....

2.8. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не заплаща стойността на изпълнените етапи, за които са установени забележки при изпълнението на отделни дейности, до отстраняване на забележките.

### 3. СРОКОВЕ

3.1. Срокът за изпълнение на дейностите е ..... календарни дни, съгласно Приложение № 3 – Срокове за изпълнение, считано от даване фронт за работа за всяка от асансьорните уредби.

3.2. Сроковете по отделните етапи на изпълнение са посочени в Приложение №3 – Срокове за изпълнение.

3.3. Забавянето на отделни СМР, което няма да доведе до забавяне на предаването на съответния етап, не е основание за носене на отговорност от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**. Забавата за предаване на отделен етап не удължава срока за цялостното предаване на всеки от обектите.

### 4. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

4.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен:

4.1.1. В 5 дневен срок след подписване на договора да предаде на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** необходимата техническа документация за изпълнение на работите.

4.1.2. Да осигури фронт за работа съобразно съответните условия за непрекъснат или спрял производствен процес, като обезопаси съоръженията съгласно действащите правилници в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

4.1.3. Да заплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** уговореното възнаграждение за приетата работа съобразно реда и условията на този договор;

4.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право:

4.2.1. Да замени едни обеми работа с други с констативни протоколи.

4.2.2. Да контролира изпълнението на дейностите на всеки един етап от изпълнението им.

4.2.3. При констатиране на видими дефекти или несъответствия на стоката със сертификати/декларации за съответствие, при извършване на входящ контрол, или при липса на такива, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да не приема стоката или ремонта на съоръжението/оборудването в който е вложена стоката, за която са констатирани несъответствия.

4.2.4. Предсрочно да развали договора, ако стане явно, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** ще пресрочи срока за изпълнение или няма да извърши строително-монтажните работи по уговорения начин или с нужното качество.

4.2.5. Да задържи гаранцията за изпълнение на договора до изтичане на гаранционните срокове по настоящия договор, в случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не представи застрахователна полица по т. 5.1.3., съгласно чл. 173, ал.2 от ЗУТ.

## **5. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

5.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава:

5.1.1. Да изпълни качествено възложената му дейност в съответствие с нормите, стандартите и техническите условия, действащи в атомни централи към момента на сключване на настоящия договор и "Правилник за извършване на ремонтните дейности в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД" идент. №00.0У.РД.АД.003 и БДС и другите действащи в Република България нормативни документи и в сроковете, посочени в Приложение № 3 – Срокове за изпълнение.

5.1.2. Да сключи допълнителна застраховка, покриваща материалните вреди, причинени на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, настъпили през гаранционния срок. Застрахователната полица трябва да бъде представена в петдневен срок след подписване на протокол за приемане на всички асансьорни уредби, със срок на валидност до изтичане на гаранционния срок. Застрахователната сума следва да е равна по размер на гаранцията за изпълнение на договора. Представянето на застрахователна полица и окончателното приемане на строително-монтажните работи по всички асансьорни уредби от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** е основание за освобождаване на гаранцията за изпълнение.

5.1.3. Да уведомява **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за реда на изпълнение на отделните видове работи, като предоставя възможност за контролирането им.

5.1.4. Да съхранява и опазва машините и съоръженията от приемането им до предаването им на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, както и предоставените му от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** инструменти и приспособления. Доказаните щети се възстановяват от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

5.1.5. Да опазва от повреди и замърсявания останалите съоръжения на обекта.

5.1.6. Осигуряването на материали, детайли, конструкции, както и всичко друго, необходими за изпълнение на работите е задължение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

5.1.7. Да доставя материалите и оборудването, чиято доставка е негово задължение при условие на доставка DDP "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, съгласно "INCOTERMS" 2000".

5.1.8. Да извършва входящ контрол на доставките, задължение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в присъствието на упълномощено от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** лице, при който се проверяват отсъствието на явни недостатъци, комплектността на стоката и наличието на всички необходими документи.

5.1.9. Да осигури изцяло необходимата за строителството механизация.

5.1.10. Да участва в оперативни съвещания, организирани от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** във връзка с изпълнението на предмета на договора.

5.1.11. При завършване на всеки етап от възложената задача да уведомява **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да прегледа и приеме съответния етап.

5.1.12. Да състави необходимата документация по време на строителството, съгласно ЗУТ, Наредба 3/31.07.2003.г, ПИПСМР.

5.1.13. Да изготви и предаде ексекутивната документация на хартиен и оптичен/магнитен носител след фактическото завършване на строежа съгласно чл. 175 ал. 1 и 2 от ЗУТ в срок до един месец.

5.1.14. Да изготвя съгласно изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и му предостави необходимата отчетна документация за работите в срок до 1 месец от окончателното изпълнение на всички дейности по договора

5.1.15. Да предава съоръженията и работните площадки почистени и в добър вид, съгласно изискванията на ПБЗР-ЕУ, ПБР-НУ и НТТЕЦМ.

5.1.16. Да осигури кординатор по безопасност и здраве при използване на подизпълнител (съгласно НАРЕДБА № 2 от 22.03.2004 г. за минималните изисквания за здравословни и безопасни условия на труд при извършване на строителни и монтажни работи).

5.1.17. Да извърши обучение на персонала на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в съответствие с т.б.б. от техническото задание Приложение №4 – Техническо задание №09.УФР.ТЗ.113.

5.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право

5.2.1. На предсрочно изпълнение на предмета на договора, при което стойността му ще остане непроменена, в случай че **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** има възможност да осигури необходимите условия от негова страна и същото не пречи на основата, ремонтната му дейности или други негови спомагателни дейности.

5.2.2. Да откаже изпълнението на указания на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в случай, че последните са в нарушение на цитираните в този договор нормативи, строителните такива или води до съществено отклонение от поръчката.

## **6. КАЧЕСТВО, ГАРАНЦИИ И РЕКЛАМАЦИИ**

6.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** гарантира за качеството на вложените материали, които са предмет на негова доставка. Той носи отговорност, ако вложените материали не са с нужното качество и/или влошават качеството на извършените СМР и на обекта като цяло.

6.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** носи отговорност за качеството на доставените от него оборудване, резервни части и материали.

6.3. При некачествено изпълнение на възложените работи, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** отстранява всички забележки за своя сметка, със свои материали и работна ръка. При невъзможност възстановява на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** всички направени разходи по отстраняване на забележките, извън санкциите и неустойките, които заплаща по настоящия договор..

6.4. За изпълнената работа се установяват гаранционни срокове както следва:

.....

6.5. За оборудването се установява гаранционен срок в рамките на указания в Приложение № 5 – Техническа спецификация на доставяното оборудване валиден от приемането на монтажа.

6.6. Рекламации относно дефекти в изпълнените работите или доставяното оборудване **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да направи в срока за изпълнение на дейностите и доставките или в рамките на предвидения гаранционен срок. Той е длъжен в този случай писмено да уведоми **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**. Причините за рекламацията се отразяват в констативен протокол, който се съставя след съвместен оглед и анализ на причините от представители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, както и всички изисквания на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, след удовлетворяване на които рекламацията се счита за уредена. За съставянето на протокола **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да изпрати свой представител в местонахождението на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в срок от ..... часа от получаване на рекламацията.

6.7. В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не изпрати свой представител съгласно предходната точка, не отстрани дефектите в съгласувания с **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** срок, или поради технологична необходимост е необходимо незабавно отстраняване на дефектите, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да ги отстрани свой сили и средства или с помощта на трети лица, като **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** всички направени разходи по отстраняване на забележките.

6.8. Отстраняването на дефектите трябва да се извърши в минимално допустимия технологичен срок, съгласуван с **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

6.9. Ако се установи, че дефектът по оборудването не може да бъде отстранен, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** доставя ново оборудване за своя сметка в срок от ..... / ..... / дни. Върху новодоставената стока се установява нов гаранционен срок, равен на този от т.6.5.

6.10. В случай че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** не извърши обучение на персонала на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в срок от три дена от приемане на монтажа, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи неустойка в размер на 10% от стойността на договора, извън санкциите и неустойките от общите условия на договора. Извършеното обучение се доказва с двустранно подписан протокол. Неустойката по настоящата точка се удържа от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** от другите дължими плащания по договора или се заплаща в три дневен срок от изпращане на покана за плащане.



## 7. НОСЕНЕ НА РИСКА

7.1. Рискът от случайно погиване на или повреждане на извършените СМР, конструкции, материали, строителна техника и др. се носи от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

7.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** носи риска от погиване или повреждане на вече приети етапи, съответно СМР, ако погиването не е по вина на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и последният не е могъл да ги предотврати.

## 8. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

8.1. Договорът влиза в сила от момента на двустранното му подписване, а срока за изпълнение започва да тече от даване фронт за работа.

8.2. Неразделна част от настоящия договор са следните приложения:

Приложение № 1 - Общи условия на договора;

Приложение № 2 - Количествено-стойностна сметка;

Приложение № 3 – Срокове за изпълнение;

Приложение № 4 – Техническо задание №09.УФР.ТЗ.113;

Приложение № 5 – Техническа спецификация на доставяното оборудване;

8.3. Отговорно лице по изпълнението на настоящия договор от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** е ....., тел.: 0973/7.....

8.4. Отговорно лице по изпълнението на настоящия договор от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** е ....., тел.: .....

8.5. Настоящият договор е подписан в два еднообразни екземпляра - по един за всяка от страните.

## 9. ЮРИДИЧЕСКИ АДРЕСИ

### ИЗПЪЛНИТЕЛ:

.....

гр.....

ул. ....

тел/факс: .....

ИН .....

ИН по ЗДДС .....

### ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

"АЕЦ Козлодуй" ЕАД

3321 Козлодуй

БЪЛГАРИЯ

тел/факс: 0973/73530; 0973/76027

ИН 106513772

ИН по ЗДДС BG 106513772

### ИЗПЪЛНИТЕЛ:

.....

.....

### ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР

ДИМИТЪР АНГЕЛОВ

## ОБЩИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОРА

1.	РЕД ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ОБЩИТЕ УСЛОВИЯ ПО ДОГОВОР .....	2
2.	ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ .....	2
3.	ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ ПО ДОГОВОРА .....	2
4.	ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ .....	2
5.	ОБЕДИНЕНИЯ.....	2
6.	ДАНЪЦИ И ТАКСИ ЗА ЧУЖДЕСТРАННИ ИЗПЪЛНИТЕЛИ.....	3
7.	ВХОДНИ ДАННИ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ДОГОВОРА .....	3
8.	УПРАВЛЕНИЕ НА КАЧЕСТВОТО .....	3
9.	ФИЗИЧЕСКА ЗАЩИТА, СИГУРНОСТ И ДОСТЪП ДО ЗАЩИТЕНАТА ЗОНА.....	3
10.	ЯДРЕНАТА БЕЗОПАСНОСТ И РАДИАЦИОННА ЗАЩИТА.....	4
11.	БЕЗОПАСНОСТ НА ТРУДА И ЗДРАВΟΣЛОВНИ УСЛОВИЯ НА ТРУД.....	5
12.	ПОЖАРНА БЕЗОПАСНОСТ .....	6
13.	ОДИТИ, ИНСПЕКЦИИ И ПРОВЕРКИ .....	6
14.	ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА .....	7
15.	СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ .....	7
16.	НЕУСТОЙКИ .....	7
17.	ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА .....	7
18.	НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА .....	8
19.	РЕД ЗА РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕТЕ .....	8
20.	ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ .....	8
21.	ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.....	8
22.	КОМУНИКАЦИЯ МЕЖДУ СТРАНИТЕ .....	8
23.	ЕЗИК НА ДОГОВОРА .....	9
24.	ПРОМЕНИ В ДОГОВОРА .....	9

## **1. РЕД ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ОБЩИТЕ УСЛОВИЯ ПО ДОГОВОР**

1.1. Общите условия към договора се прилагат за всички договори сключвани от “АЕЦ Козлодуй” ЕАД като **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**.

1.2. Общите условия са неразделна част от договора и не могат да се разглеждат самостоятелно.

1.3. Клаузите, съдържащи се в общите условия по договора, които нямат отношение към предмета на основния договор се считат за неприложими.

1.4. Редът за работата на външни организации на площадката на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД е съгласно действащата писмена инструкция ДБК.КД.ИН.028 “Инструкция по качество. Работа на външни организации при сключен договор”.

## **2. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

2.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** следва да представи при подписване на договора гаранция за изпълнение на договора в размер на 5 % от стойността му - парична сума или неотменима, безусловно платима банкова гаранция със срок на валидност 30 дни по-дълъг от този на договора, която се освобождава не по-късно от 15 работни дни след ефективно изпълнение на предмета на договора, за което **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** изпраща писмо до **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** с актуални банкови реквизити.

2.2. Гаранцията за изпълнение се задържа от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при неизпълнение на задълженията, поети от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по този договор.

2.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи лихви за периода през който средствата по т. 2.1. от договора законно са престояли при него.

## **3. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ ПО ДОГОВОРА**

3.1. Правата и задълженията на страните са регламентирани в договора.

3.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право да прехвърля своите задължения по договора или част от тях на трета страна.

## **4. ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ**

4.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да ползва за подизпълнители само декларираните от него в офертата си.

4.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е изцяло и единствено отговорен пред **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за изпълнението на договора, включително и за действията на подизпълнителите. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** отговаря за действията на подизпълнителите като за свои действия.

4.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи отговорност за контрол на качеството на работата и спазване на изискванията за безопасна работа на персонала на подизпълнителите си.

4.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да определи компетентни длъжностни лица, които да извършват контрол на работата на подизпълнителите.

4.5. Всички условия към изпълнение на договора определени към **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** важат в пълна сила за неговите подизпълнители. Отговорност за осигуряване на това условие от договора носи **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

4.6. Комуникацията между **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и Подизпълнителите по договора се осъществява само чрез **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

4.7. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да прави инспекции и проверки на работата на площадката и одити на подизпълнители, по реда по който същите се извършват за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

## **5. ОБЕДИНЕНИЯ**

5.1. В случаите, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е обединение, всички участници са солидарно отговорни за изпълнението на задълженията по договора.

5.2. Всяко изменение в структурата и участниците в обединението ще се счита за неизпълнение на задълженията на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

## **6. ДАНЪЦИ И ТАКСИ ЗА ЧУЖДЕСТРАННИ ИЗПЪЛНИТЕЛИ**

6.1. Ако **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е чуждестранно лице и при изпълнението на Договора е извършвал дейности (услуги) за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** на територията на РБългария, които дейности **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** е задължен да заплати, то от всяко дължимо плащане **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** удържа 10% данък при източника.

6.2. За размера на удържаната сума **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** предава на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** официален документ от съответната данъчна служба в РБългария. Размерът на удържаната сума може да бъде намален в следствие, при условие че РБългария има сключена двустранна спогодба за избягване на двойното данъчно облагане с държавата по регистрация на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и същия представи изискуемите документи за прилагане на спогодбата.

## **7. ВХОДНИ ДАННИ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ДОГОВОРА**

7.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да представи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** необходимите входни данни за изпълнение на дейностите по договора.

7.2. Входни данни могат да бъдат съществуващи документи и данни в “АЕЦ Козлодуй” и се предават във вида, в който са налични. За всеки предаден пакет входни данни се изготвя и двустранно се подписва Приемно-предавателен протокол.

7.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да предава необходимите входни данни на хартиен носител.

7.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право, без предварителното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, да използва документ или информация за цели различни от изпълнението на договора за срока на действие на този договор и до 5 (пет) години след приключването му.

7.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да не предоставя на трети физически или юридически лица информацията по т.7.4.

## **8. УПРАВЛЕНИЕ НА КАЧЕСТВОТО**

8.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да изпълни възложената му дейност в съответствие с изискванията на собствената си система по качество с отчитане изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

8.2. Когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не притежава сертифицирана система по качество, той разработва Програма или План за осигуряване на качеството, по образец на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД.

8.3. Ако в Техническото задание се изисква Програма за осигуряване на качеството за изпълнение на дейността по договора, в срок от 20 работни дни след сключването на договора **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** разработва програма, по указания на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД.

8.4. Всички документи, собственост на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, които са цитирани в Програмата или Плана за осигуряване на качеството, могат да бъдат изискани при необходимост от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за преглед и оценка, с оглед идентифициране на методиката и/или технологията, по която ще се извършват дейности.

8.5. Несъответствията по доставките и дейностите, предмет на договора се регистрират, идентифицират и управляват по реда за контрол на несъответствията, определен от “АЕЦ Козлодуй” ЕАД.

8.6. Програмите за осигуряване на качеството и Планове за контрол на качеството се изготвят, съгласуват от упълномощен персонал на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, утвърждават и разпространяват преди стартиране на дейностите, включени в тях.

8.7. Програмата за осигуряване на качеството на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** е неразделна част от договора.

## **9. ФИЗИЧЕСКА ЗАЩИТА, СИГУРНОСТ И ДОСТЪП ДО ЗАЩИТЕНАТА ЗОНА**

9.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури достъп на персонал на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при изпълнението на задълженията им по настоящия договор, съгласно Инstrukция за пропускателен режим в “АЕЦ Козлодуй” ЕАД № УС.ФЗ.ИН 015.

9.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** трябва да изготви и предаде на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** необходимата документация за достъп на персонала по изпълнение на договора до защитената зона на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, съгласно ДБК.КД.ИН.028.

9.3. При неизпълнение на предходната точка от договора ще бъде отказан достъп на персонала на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в защитената зона на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД.

9.4. Когато за изпълнение на задълженията по този договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** ще използва транспортни средства, той се задължава при въвеждането им в защитената зона на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД да представя Протокол за извършена проверка на конкретното МПС, с изричен запис в него, че то няма да бъде пряко или косвено източник на неправомерни действия, съгласно Наредба за осигуряване на физическата защита на ядрените съоръжения, ядрения материал и радиоактивните вещества, Приета с ПМС № 224 от 25.08.2004 г., обн., ДВ, бр. 77 от 3.09.2004 г.

9.5. Протокол за извършената проверка се оформя за всяко МПС, при всеки отделен случай и се подписва от Ръководителя или упълномощено за това длъжностно лице на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и водача на транспортното средство.

9.6. При неизпълнение на предходната точка от договора ще бъде отказан достъп на транспортните средства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в защитената зона на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД.

9.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи преминаване проверка за надеждност на персонала, който ще работи на площадката на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, съгласно чл.45, ал.1, т.2 от Правилника за прилагане на закона за МВР.

## 10. ЯДРЕНАТА БЕЗОПАСНОСТ И РАДИАЦИОННА ЗАЩИТА

10.1. За договори, които включват дейности, доставки или услуги, които имат отношение към ядрената безопасност, аварийна готовност и/или радиационната защита се изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да представи необходимите документи за проверка от Дирекция “Б и К” на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД в обем и срок, съгласно ДБК.КД.ИН.028.

10.2. Договори, които имат отношение към ядрената безопасност, аварийна готовност и/или радиационната защита влизат в сила от момента на двустранното им подписване, а изпълнението на предмета на договора започва от датата на утвърждаване на Протокол за проверка на документите от Дирекция “Б и К” на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД. Сроковете, определени в договора, започват да се отчитат от датата на уведомяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за утвърдения протокол за проверка на документите.

10.3. В случаите, когато дейността, предмет на конкретен договор с външна организация е свързана с реализацията на техническо решение, за което се изисква разрешение съгласно ЗБИЯЕ, изпълнението на дейностите по договора започва след издаване на разрешение за техническото решение от АЯР. В случай, че АЯР изиска допълнителни документи, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да ги представи в посочените срокове.

10.4. Дейностите по оборудване, имащо отношение към безопасността се извършват спрямо писмени процедури, технологии и методологии.

10.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи запознаване на персонала, който ще работи на площадката на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, с общите изисквания за действия при авария в АЕЦ, да спазва процедурите при ликвидация на авария.

10.6. Персоналът на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и неговите подизпълнители, включително чуждестранни фирми, които изпълняват дейности в зоните със строг режим на площадката на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД са длъжни да спазват изискванията на:

- “Инструкция по радиационна защита”, идент. № ЕИ.РБид-18;

- “Инструкция по радиационна защита на V и VI блок”, идент. № 30.ОБ.00.РБ.01;

- “Инструкция по радиационна защита в ХОГ на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД”, идент. № ХОГ.ИРЗ.01;

- “Инструкция по качество. Работа на външни организации при сключен договор”, идент. № ДБК.КД.ИН.028;

10.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи отговорност за безопасността на труда и дозовото натоварване на персонала, който командирова за работа в “АЕЦ Козлодуй” ЕАД за изпълнение на дейността по договора.

10.8. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** определя отговорно лице по безопасност на труда и радиационна защита в организацията със заповед.

10.9. При необходимост от извършване на дейности в зона строг режим (ЗСР) задължително се извършва измерване на целотелесната активност на персонала на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, включително за лица работещи по граждански договор и представители на чуждестранни организации, преди започване и след завършване на работата по съответния договор на ВО.

10.10. За работа в ЗСР, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** осигурява на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за своя сметка специално работно облекло, лични предпазни средства, дозиметричен контрол и др. съгласно изискванията на Наредба № 32 от 07.11.2005 г. за условията и реда за извършване на дозиметричен контрол на лицата, работещи с източници на йонизиращи лъчения.

10.11. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** информира периодично **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за полученото дозово натоварване на персонала, съгл. чл. 122 ал. 3 на Наредба за радиационна защита при дейности с източници на йонизиращи лъчения. Изпълнителят предоставя данни за дозовото натоварване на персонала си преди първоначалното допускане до работа.

## 11. БЕЗОПАСНОСТ НА ТРУДА И ЗДРАВΟΣЛОВНИ УСЛОВИЯ НА ТРУД

11.1. От гледна точка на техническата безопасност, командираният персонал на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и неговите подизпълнители, включително чуждестранни фирми, условно се приравнява (с изключение на правото за издаване на наряди и допускане до работа) към персонала на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД и е длъжен да спазва изискванията на:

– „Правилник за безопасност при работа в неелектрически уредби на електрически и топлофикационни централи и по топлопреносни мрежи и хидротехнически съоръжения”

– „Правилник за безопасност и здраве при работа в електрически уредби на електрически и топлофикационни централи и по електрически мрежи”

11.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури фронт за работа съобразно съответните условия за непрекъснат или спрян производствен процес, като обезопаси съоръженията съгласно действащите правилници в АЕЦ и открие наряди за допуск до работа.

11.3. Издаването на наряди за работа, допускане до работа, контрол на дейността на ВО, относно изискванията на техническата документация, закриване на нарядите и приемане на работното място, контрола и отчитане на дозовото натоварване на персонала и др. се извършват според определения ред в съответното структурно звено, по чието оборудване/на чиято територия се работи.

11.4. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури инструктиране на външния персонал, според изискванията на Наредба № 3 от 14.05.1996 г. за инструктажа на работниците и служителите по безопасност, хигиена на труда и противопожарна охрана по цитираните в т.11.1 Правилници и в съответствие с мястото и конкретните условия на работа, която групата или част от нея ще извършва.

11.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи обучение и изпити на персонала, който ще работи на площадката на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, по “Въведение в АЕЦ” и “Радиационна защита” в УТЦ на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД и съгласно НАРЕДБА за условията и реда за придобиване на професионална квалификация и за реда за издаване на лицензии за специализирано обучение и на удостоверения за правоспособност за използване на ядрената енергия.

11.6. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва всички ограничения и забрани, за изпращане и допускане до работа на лица и бригади, които са предвидени в правилниците по безопасност на труда. Да извърши правилен подбор при съставяне списъка на ръководния и изпълнителски персонал, който ще изпълнява работата по сключения договор, по отношение на професионална квалификация и тази по безопасността на труда.

11.7. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да определи длъжностното лице (или лица), които да приемат външния персонал на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, да изискат и извършат проверка на всички предвидени в правилниците документи, включително и удостоверенията за притежаване квалификационна група по безопасност на труда.

- 11.8. Отговорният ръководител и (или) изпълнителят на работа приемат всяко работно място от допускация, като проверяват изпълнението на техническите мероприятия за обезопасяване, както и тяхната дейност.
- 11.9. Ръководителите на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** постоянно упражняват контрол за спазване на правилниците по безопасност на труда от членовете на групата и да предприемат мерки за отстраняване на нарушенията.
- 11.10. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да уведомява писмено **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за предприетите мерки по дадени от него предложения-искания за санкциониране на лица, допуснали нарушения по изискванията на безопасността на труда.
- 11.11. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да изпълнява писмените разпореждания на упълномощените длъжностни лица от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при констатирани нарушения на технологичната дисциплина и правилата за безопасна работа.
- 11.12. В случай на трудова злополука с лице наето от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, ръководителят на групата уведомява ръководството на фирмата – **ИЗПЪЛНИТЕЛ** и сектор “Техническа безопасност” на “АЕЦ Козлодуй”ЕАД, след което предприема мерки и оказва съдействие на компетентните органи, за изясняване на обстоятелствата и причините за злополуката.
- 11.13. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва действащите в АЕЦ нормативни документи и правилници по отношение на ЗБУТ, ПАБ съгласно действащите норми за ремонти и СМР.
- 11.14. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва законовите изисквания за опазване на околната среда по време на строителството и след приключването му, в гаранционния срок.
- 11.15. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** осигурява здравословни и безопасни условия на труд, съгласно изискванията на нормативните документи по охрана на труда, по пожаробезопасност и по безопасност на движението по време на строителството.
- 11.16. При необходимост **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** организира изпълнението на ремонтните дейности при непрекъснат режим на работа, с цел спазване срока на ремонта на съответния блок или друга технологична необходимост.
- 11.17. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** осигурява спазване на Наредба № 2 от 22.03.2004 г. за минималните изисквания за здравословни и безопасни условия на труд при извършване на строителни и монтажни работи на територията на обектите на “АЕЦ Козлодуй”ЕАД.
- 11.18. Всички санкции, наложени от компетентните органи за нарушенията или за щети нанесени от лица, наети от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** (включително подизпълнителите му) са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

## **12. ПОЖАРНА БЕЗОПАСНОСТ**

12.1. При изпълнение на огневи работи Ръководителят и персонала на ВО изпълняващ дейности по договор с “АЕЦ Козлодуй”ЕАД, е задължен да спазва изискванията на нормативно-техническите документи по пожарна безопасност:

- Наредба № I-209 от 22.11.2004 г. за правилата и нормите за пожарна и аварийна безопасност на обектите в експлоатация.

- Правила за пожарна и аварийна безопасност в “АЕЦ Козлодуй”ЕАД, идент.№ ДОД.ПБ.ПБ.307;

12.2. При изпълнение на огневи работи, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** подготвя Списък на лицата, имащи право да бъдат ръководители на огневи работи.

## **13. ОДИТИ, ИНСПЕКЦИИ И ПРОВЕРКИ**

13.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** поема ангажимент да допусне и окаже съдействие на упълномощени представители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за извършване на одит по качеството по реда на утвърдени правила на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Иницирирането на одит може да стане по желание на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и писмено известяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

13.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** носи отговорност за неразпространение на информацията, станала достъпна по време на извършване на одита.

13.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да осъществява контрол по изпълнението на този договор, стига да не възпрепятства работата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и да не нарушава оперативната му самостоятелност.

13.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предостави достъп до строителни и монтажни площадки, документация и персонал на лицата, упълномощени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да изпълняват контрол и инспекции.

13.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да позволи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или на посочено от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** лице, да прави проверки на отчетната документация, съставена при изпълнение на договора, включително и да се правят копия на документите.

#### **14. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА**

14.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да спазва изискванията за опазване на околната среда по време на изпълнението на предмета на договора и след приключването му, съобразно Закона за управление на отпадъците.

14.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да извози отпадъците от площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и да осигури тяхното депониране при спазване на изискванията на националното законодателство и вътрешно-нормативна база на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

#### **15. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

15.1. Когато по обективни причини от производствен или друг характер, произтичащи от естеството и спецификата на основния предмет на дейност на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, той не е в състояние да осигури условия за изпълнение на предмета на основния договор, изпълнението спира до отпадане на съответните причини за това, като **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да удължи срока на договора с периода на забавата.

#### **16. НЕУСТОЙКИ**

16.1. В случай на неспазване на сроковете по раздел 3 от основния договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи неустойка в размер на 0.5% (половин) върху стойността на дължимото плащане за всеки ден закъснение, но не повече от 10% (десет) от стойността на дължимото плащане.

16.2. В случай на забавено плащане по раздел 2 от основния договор **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща неустойка в размер на 0.5% (половин) върху стойността на забавеното плащане за всеки ден закъснение, но не повече от 10% (десет) от стойността на дължимото плащане.

16.3. При виновно неизпълнение на задълженията по договора, с изключение на случаите по т.16.1. и 16.2, неправната страна дължи на изправната неустойка в размер на 10% (десет) върху стойността на договора.

16.4. За действително претърпени вреди в размер по-голям от размера на уговорените неустойки, заинтересованата страна може да търси обезщетение в пълен размер по общия гражданскоправен ред.

#### **17. ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА**

17.1. Двете страни имат право да прекратят договора по взаимно съгласие изразено в двустранен документ.

17.2. Всяка от страните може да поиска прекратяване на договора с 30 (тридесет) дневно писмено предизвестие, отправено до другата страна. Страните оформят отношенията си с двустранен протокол.

17.3. Договорът може да бъде прекратен по искане на всяка от двете страни при настъпване на обстоятелства по Раздел 18 от общите условия на договора. В този случай страните подписват двустранен протокол за оформяне на отношенията между тях.

17.4. Договорът може да бъде развален чрез 15 (петнадесет) дневно писмено предизвестие от изправната страна до неправната в случай на неизпълнение на поетите с договора задължения.



17.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** може да развали договора и да поиска заплащане на фактическите направени разходи, а така също и неустойка по т.16.2., но не повече от сумата определена в Раздел 2 на Основния договор, когато **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** забави плащането на дължимите суми, повече от 30 (тридесет) дни.

17.6. При отказ за издаване на протокол за проверка на документите от Дирекция "Б и К" двете страни не си дължат обезщетения и неустойки и договора се прекратява.

## **18. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА**

18.1. В случай, че някоя от страните не може да изпълни задълженията си по този договор поради непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер възникнало след сключване на договора, което препятства неговото изпълнение, тя е длъжна в 3-дневен срок писмено да уведоми другата страна за това. Това събитие следва да бъде потвърдено от БТПП, в противен случай страната не може да се позове на непреодолима сила.

18.2. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията и свързаните с тях насрещни задължения се спира и срокът на договора се удължава с времето, през което е била налице непреодолимата сила.

18.3. Когато непреодолимата сила продължи повече от 30 (тридесет) дни, всяка от страните може да поиска договора да бъде прекратен.

## **19. РЕД ЗА РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕТЕ**

19.1. Всички спорни въпроси, произлизащи от настоящия договор или при изпълнението му, ще се решават чрез преговори между двете страни. В случай, че спорните въпроси не могат да бъдат решени чрез преговори, същите ще бъдат решавани съгласно Българското законодателство (ЗОП, ЗЗД, ТЗ, ГПК и др.)

19.2. В случай на спор между страните при тълкуването на настоящия договор, трябва да се спазва следния ред на приоритет на документите:

- Договорът, подписан от страните;
- Общи условия на договора;
- Техническа оферта на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**
- Техническо задание /техническа спецификация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
- Предлагана цена;

## **20. ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

20.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да определи отговорно лице по изпълнението на договора. Отговорното лице представя **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и организира работата по договора от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

20.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да смени отговорното лице по всяко време на изпълнение на договора. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се уведомява писмено за предприетата промяна.

## **21. ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

21.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да определи отговорно лице по изпълнението на договора. Отговорното лице представя **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** и организира работата по договора от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ**.

21.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право да смени отговорното лице по всяко време на изпълнение на договора. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се уведомява писмено за предприетата промяна.

## **22. КОМУНИКАЦИЯ МЕЖДУ СТРАНИТЕ**

22.1. Комуникацията между страните се води само между определените отговорни лица. Когато дадено съобщение трябва да достигне до друго лице, участващо в изпълнението от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, това се осъществява чрез отговорните лица по договора.

22.2. Всички съобщения, предизвестия и нареждания, свързани с изпълнението на договора и разменяни между **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** са валидни, когато са изпратени в писмена форма – лично, по пощата (с обратна разписка), телефакс на адреса на съответната страна или предадени чрез куриер, срещу подпис на приемащата страна.

22.3. Валидните адреси и факс номера на страните се посочват в договора. В случай, че това не е посочено в договора, за валидни адрес и факс номер на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** се считат, посочените в документацията за участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка, а на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** – посочените в неговата оферта.

22.4. Между страните се допуска неформална комуникация с оглед улесняване на работата като телефонен разговор, електронно съобщение и други подобни форми. Неформалната комуникация няма юридическа стойност и не се счита за официално приета, ако не е в писмената форма, определена по горе.

22.5. Комуникацията с чуждестранни **ИЗПЪЛНИТЕЛИ** се осъществява на български език. Осигуряването на превод на документите на български език е за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

22.6. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** по всяко време от изпълнение на договора при провеждане на официални и неофициални разговори и при работни срещи има право да изисква преводач от чуждия език на български, ако счете за необходимо, при това **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не е длъжен да заплаща допълнително за тези си искания.

22.7. Всяка от страните има право да изиска първоначална среща при стартиране на договора с цел уточняване на изискванията към изпълнение на договора, целите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, критериите за оценка на изпълнението на договора и планиране, изпълнение и производство, които трябва да извърши **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

22.8. Когато в хода на изпълнение на работата по договора възникнат обстоятелства, изискващи съставянето на двустранно подписан констативен протокол, заинтересованата страна отправя до другата мотивирана покана с обозначено място, дата и час на срещата. Уведомената страна е длъжна да отговори в три дневен срок след уведомяването (за дата на уведомяването се счита датата на входящия номер).

### 23. ЕЗИК НА ДОГОВОРА

23.1. Договорът с местни **ИЗПЪЛНИТЕЛИ** се съставя и подписва на български език в 2 еднообразни екземпляра.

23.2. С чуждестранни изпълнители, договора се подписва на български език и на друг език, ако това е упоменато в договора, по два еднообразни екземпляра на всеки от езиците. При противоречие на текстовете на различните езици, валиден е българският текст, освен ако не е определено друго в договора.

### 24. ПРОМЕНИ В ДОГОВОРА

24.1. Съгласно чл. 43, ал. 1 от ЗОП Страните по договор за обществена поръчка не могат да го променят или допълват.

#### ИЗПЪЛНИТЕЛ:

.....  
гр.....  
ул. ....  
тел/факс: .....  
ИН .....  
ИН по ЗДДС .....

#### ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

"АЕЦ Козлодуй" ЕАД  
3321 Козлодуй  
БЪЛГАРИЯ  
тел/факс: 0973/73530; 0973/76027  
ИН 106513772  
ИН по ЗДДС BG 106513772

#### ИЗПЪЛНИТЕЛ:

.....  
.....

#### ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР  
ДИМИТЪР АНГЕЛОВ

**ДЕКЛАРАЦИЯ**

за подаване на оферта

от Кандидат за участие в процедура на договаряне с обявление

с обект: **“Ремонт на товарни асансьорни уредби в Стол-1, Стол-2 и Стол-3 (Закусвалня)”**

Долуподписаният /-ната/ \_\_\_\_\_  
с ЕГН \_\_\_\_\_, притежаващ лична карта № \_\_\_\_\_, издадена на \_\_\_\_\_  
от МВР, гр. \_\_\_\_\_, адрес: \_\_\_\_\_,  
представляващ \_\_\_\_\_ в качеството си на \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ със седалище \_\_\_\_\_ и адрес  
на управление: \_\_\_\_\_, тел./факс: \_\_\_\_\_,  
вписано в търговския регистър при \_\_\_\_\_ съд по ф.д. № \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ г.  
ИН \_\_\_\_\_, ИН по ЗДДС \_\_\_\_\_

**ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:**

1. В случай, че бъдем одобрени в предварителния подбор и бъдем поканени за участие в договарянето, ние ще представим първоначална оферта и ще се явим на определените от “АЕЦ Козлодуй” ЕАД място, дата и час за провеждането им.

2. За подготовка и представяне на оферта, съгласно изискванията на документацията, за нас са необходими 10 календарни дни след получаване на писмена покана за представяне на оферта.

3. Ако Възложителят определи в поканата за участие срок за представяне на оферта посочения по-горе срок или по-дълъг, то ние приемаме, че сме постигнали споразумение с “АЕЦ Козлодуй” ЕАД съгласно чл.104а, ал.3 от Закона за обществените поръчки, относно срока за представяне на офертите.

4. Запознати сме със законовото право на Възложителя, в случай че не постигне споразумение за срока за представяне на оферти с всички кандидати, да определи срок за представяне на офертите, който обаче не може да бъде по-кратък от 19 дни от датата на поканата за участие.

\_\_\_\_\_ г

Декларатор: \_\_\_\_\_

**ДЕКЛАРАЦИЯ**

по чл. 47, ал. 1 от ЗОП, във връзка с чл. 47, ал. 8 от ЗОП

от Кандидат в процедура на договаряне с обявление

с обект: **“Ремонт на товарни асансьорни уредби в Стол-1, Стол-2 и Стол-3 (Закусвалня)”**

Долуподписаният /-ната/ \_\_\_\_\_  
с ЕГН \_\_\_\_\_, притежаващ лична карта № \_\_\_\_\_, издадена на \_\_\_\_\_  
от МВР, гр. \_\_\_\_\_, адрес: \_\_\_\_\_,  
представляващ \_\_\_\_\_ в качеството си на \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ със седалище \_\_\_\_\_ и адрес  
на управление: \_\_\_\_\_, тел./факс: \_\_\_\_\_,  
вписано в търговския регистър при \_\_\_\_\_ съд по ф.д. № \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ г.  
ИН № \_\_\_\_\_, ИН по ЗДДС № \_\_\_\_\_

**ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:**

1. Не съм осъден с влязла в сила присъда за:
  - а) престъпление против финансовата, данъчната или осигурителната система, включително изпирание на пари, по чл. 253-260 от Наказателния кодекс;
  - б) подкуп по чл. 301 - 307 от Наказателния кодекс;
  - в) участие в организирана престъпна група по чл. 321 и 321а от Наказателния кодекс;
  - г) престъпление против собствеността по чл. 194 - 217 от Наказателния кодекс;
  - д) престъпление против стопанството по чл. 219 - 252 от Наказателния кодекс;
2. Кандидатът, който представлявам:
  - а) Не е обявен в несъстоятелност;
  - б) Не се намира в производство по ликвидация или в друга подобна процедура съгласно националните закони и подзаконови актове.

*Декларирам, че ако бъде определен за Изпълнител на обществената поръчка, до 7 календарни дни, считано от датата на получаване на Решението на Възложителя ще представя в Централно деловодство на „АЕЦ Козлодуй” ЕАД документи от съответните компетентни органи за удостоверяване на обстоятелствата по т.1 и 2 от настоящата декларация.*

Известно ми е, че при деклариране на неверни данни нося наказателна отговорност по чл.313 от НК.

\_\_\_\_\_ г

Декларатор: \_\_\_\_\_

Забележка: Декларацията се подава от лицата по чл. 47, ал. 4 от ЗОП

**ДЕКЛАРАЦИЯ**

по чл. 47, ал. 2 от ЗОП, във връзка с чл. 47, ал. 8 от ЗОП

от Кандидат в процедура на договаряне с обявление

с обект: **“Ремонт на товарни асансьорни уредби в Стол-1, Стол-2 и Стол-3 (Закусвалня)”**

Долуподписаният /-ната/ \_\_\_\_\_  
с ЕГН \_\_\_\_\_, притежаващ лична карта № \_\_\_\_\_, издадена на \_\_\_\_\_  
от МВР, гр. \_\_\_\_\_, адрес: \_\_\_\_\_,  
представляващ \_\_\_\_\_ в качеството си на \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ със седалище \_\_\_\_\_ и адрес  
на управление: \_\_\_\_\_, тел./факс: \_\_\_\_\_,  
вписано в търговския регистър при \_\_\_\_\_ съд по ф.д. № \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ г.  
ИН № \_\_\_\_\_, ИН по ЗДДС № \_\_\_\_\_

**ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:**

1. Не съм лишен от правото да упражнявам определена професия или дейност;
2. Представяването от мен юридическо лице
  - не е в открито производство по несъстоятелност, и не е сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите по смисъла на чл. 740 от Търговския закон;
  - няма парични задължения към държавата или към община по смисъла на чл. 162, ал. 2 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс, установени с влязъл в сила акт на компетентен орган, освен ако е допуснато разсрочване или отсрочване на задълженията, или парични задължения, свързани с плащането на вноски за социалното осигуряване или на данъци съгласно правните норми на държавата, в която кандидатът или участникът е установен.

*Декларирам, че ако бъде определен за Изпълнител на обществената поръчка, до 7 календарни дни, считано от датата на получаване на Решението на Възложителя ще представя в Централно деловодство на „АЕЦ Козлодуй” ЕАД документи от съответните компетентни органи за удостоверяване на обстоятелствата по т.1 и 2 от настоящата декларация.*

Известно ми е, че при деклариране на неверни данни нося наказателна отговорност по чл.313 от НК.

\_\_\_\_\_г

Декларатор: \_\_\_\_\_

Забележка: Декларацията се подава от лицата по чл. 47, ал. 4 от ЗОП

**ДЕКЛАРАЦИЯ**

по чл. 47, ал. 5 от ЗОП, във връзка с чл. 47, ал. 8 от ЗОП

от Кандидат в процедура на договаряне с обявление

с обект: "Ремонт на товарни асансьорни уредби в Стол-1, Стол-2 и Стол-3 (Закусвалня)"

Долуподписаният /-ната/ \_\_\_\_\_  
с ЕГН \_\_\_\_\_, притежаващ лична карта № \_\_\_\_\_, издадена на \_\_\_\_\_  
от МВР, гр. \_\_\_\_\_, адрес: \_\_\_\_\_,  
член на управителен/контролен орган \_\_\_\_\_ в качеството си на \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ със седалище \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ и адрес \_\_\_\_\_  
на управление: \_\_\_\_\_, тел./факс: \_\_\_\_\_,  
вписано в търговския регистър при \_\_\_\_\_ съд по ф.д. № \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ г.  
ИН № \_\_\_\_\_, ИН по ЗДДС № \_\_\_\_\_

**ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:**

Не съм свързано лице по смисъла на § 1, т. 1 от допълнителната разпоредба на Закона за предотвратяване и разкриване на конфликт на интереси с възложителя или със служители на ръководна длъжност в неговата организация;

Не съм сключил договор с лице по чл. 21 или 22 от Закона за предотвратяване и разкриване на конфликт на интереси.

Известно ми е, че при деклариране на неверни данни нося наказателна отговорност по чл.313 от НК.

\_\_\_\_\_ г

Декларатор: \_\_\_\_\_

Забележка: Декларацията се подава от лицата по чл. 47, ал. 4 от ЗОП

**ДЕКЛАРАЦИЯ**

по чл. 56, ал. 1, т.10 от Закона за обществените поръчки  
от Участник в процедура на договаряне с обявление с обект:

**“Ремонт на товарни асансьорни уредби в Стол-1, Стол-2 и Стол-3 (Закусвалня)”**

Долуподписаният /-ната/ \_\_\_\_\_  
с ЕГН \_\_\_\_\_, притежаващ лична карта № \_\_\_\_\_, издадена на \_\_\_\_\_  
от МВР, гр. \_\_\_\_\_, адрес: \_\_\_\_\_,  
представляващ \_\_\_\_\_ в качеството си на \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ със седалище \_\_\_\_\_ и адрес  
на управление: \_\_\_\_\_, тел./факс: \_\_\_\_\_,  
вписано в търговския регистър при \_\_\_\_\_ съд по ф.д. № \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ г.  
ИД. № \_\_\_\_\_, ДДС № \_\_\_\_\_

**ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:**

При определяне на предлаганата от нас цена е спазено изискването за минимална цена на труда, определена съгласно §1, т.12 от Допълнителната разпоредба на Закона за обществените поръчки.

Известно ми е, че при деклариране на неверни данни нося наказателна отговорност по чл.313 от НК.

\_\_\_\_\_ г.

Декларатор: \_\_\_\_\_

До: (Наименование на Възложителя)

## ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА КАНДИДАТА

Наименование на Кандидата:	Посочете точното наименование на дружеството, според съдебната регистрация
Седалище по регистрация:	Посочете държавата и адрес на седалището на кандидата
Точен адрес за кореспонденция	Посочете улица, град, пощенски код, държава
Лице за контакти	Посочете име, фамилия и длъжност
Телефонен номер	Посочете код на населеното място и телефонен номер
Факс номер	Посочете код на населеното място и номер на факс
Електронен адрес	
Интернет адрес	
Правен статус	Посочете търговското дружество или обединения или друга правна форма, дата на учредяване или номера и датата на вписване и къде
ИН по ЗДДС № и държава на данъчна регистрация съгласно данъчната декларация	Посочете номер по ЗДДС и наименованието на държавата, например: България.....
ИН/ЕИК	
Банкови реквизити	Банка: IBAN: BIC:
Обект на поръчката	“Подмяна на система за пожароизвестяване на ГЦП 5,6YD10 ÷ 40D01”
Номер на поръчката	Посочете номер на поръчката от Регистъра за обществени поръчки
Дата на изготвяне на заявлението/офертата	Посочете дата: дата, месец, година; Напр. 21 април 2009г.

**ПОДПИС и ПЕЧАТ:**

\_\_\_\_\_ (име и Фамилия)

\_\_\_\_\_ (дата)

\_\_\_\_\_ (длъжност на управляващия/представяващия кандидата)

\_\_\_\_\_ (наименование на кандидата)



**БАНКОВА ГАРАНЦИЯ  
ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОР**

До  
“ ” ЕАД  
гр.

Известени сме, че нашият Клиент, \_\_\_\_\_ [наименование и адрес на кандидата], наричан за краткост по-долу ИЗПЪЛНИТЕЛ, с Ваше Решение № \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ г. [посочва се № и дата на Решението за класиране] е класиран на първо място в процедурата за възлагане на обществена поръчка с обект: \_\_\_\_\_ [описва се обекта и съответната обособена позиция, ако има такава], с което е определен за ИЗПЪЛНИТЕЛ на посочената обществена поръчка.

Също така, сме информирани, че в съответствие с условията на процедурата и разпоредбите на Закона на обществените поръчки, при подписването на Договора за възлагането на обществената поръчка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва на Вас, в качеството Ви на Възложител на горепосочената поръчка, да представи банкова гаранция за добро изпълнение открита във Ваша полза, за сумата в размер на \_\_\_\_\_ % [посочва се размера от обявлението за участие] от общата стойност на поръчката, а именно \_\_\_\_\_ (словом: \_\_\_\_\_) [посочва се цифром и словом стойността и валутата на гаранцията], за да гарантира предстоящото изпълнение на задължения си, в съответствие с договорените условия.

Като се има предвид гореспоменатото, ние \_\_\_\_\_ [Банка], с настоящето поемаме неотменимо и безусловно задължение да Ви заплатим всяка сума, предявена от Вас, но общия размер на които не надвишават \_\_\_\_\_ (словом: \_\_\_\_\_) [посочва се цифром и словом стойността и валутата на гаранцията], в срок до 3 (три) работни дни след получаването на първо Ваше писмено поискване, съдържащо Вашата декларация, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не е изпълнил някое от договорните си задължения.

Вашето искане за усвояване на суми по тази гаранция е приемливо и ако бъде изпратено до нас в пълен текст чрез надлежно кодиран телекс/телеграф от обслужващата Ви банка, потвърждаващ че Вашето оригинално искане е било изпратено до нас чрез препоръчана поща и че подписите на същото правно обвързват Вашата страна. Вашето искане ще се счита за отправено след постъпване или на Вашата писмена молба за плащане, или по телекс, или по телеграф на посочения по-горе адрес.

Тази гаранция влиза в сила, от момента на нейното издаване.

Отговорността ни по тази гаранция ще изтече на \_\_\_\_\_ [посочва се дата и час на валидност на гаранцията съобразени с договорените условия], до която дата каквото и да е иск по нея трябва да бъде получен от нас. След тази дата гаранцията автоматично става невалидна, независимо дали това писмо-гаранция ни е изпратено обратно или не.

Гаранцията трябва да ни бъде изпратена обратно веднага след като вече не е необходима или нейната валидност е изтекла, което от двете събития настъпи по-рано.

Гаранцията е лично за Вас и не може да бъде прехвърляна.

Подпис и печат,  
(БАНКА)

**БАНКОВА ГАРАНЦИЯ  
ЗА УЧАСТИЕ В ПРОЦЕДУРА**

До  
“.....” ЕАД  
гр. ....

Известени сме, че нашият Клиент, \_\_\_\_\_ [наименование и адрес на кандидата], наричан за краткост по-долу КАНДИДАТ/УЧАСТНИК, ще участва в откритата с Ваше Решение № \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ г. [посочва се № и дата на Решението за откриването на процедурата] процедура за възлагане на обществена поръчка с обект: \_\_\_\_\_ [описва се обекта и съответната обособена позиция, както и идентификационния номер, ако има такива].

Също така, сме информирани, че в съответствие с условията на процедурата и разпоредбите на Закона на обществените поръчки, КАНДИДАТА/УЧАСТНИКА трябва да представи в офертата си банкова гаранция за участие в процедурата, открита във Ваша полза, за сумата в размер на \_\_\_\_\_ (словом: \_\_\_\_\_) [посочва се цифром и словом стойността и валутата на гаранцията съгласно обявлението по процедурата].

Като се има предвид гореспоменатото, ние \_\_\_\_\_ [наименование и адрес на Банката], с настоящето поемаме неотменимо и безусловно задължение да заплатим по посочената от Вас банкова сметка, сумата от \_\_\_\_\_ (словом: \_\_\_\_\_) [посочва се цифром и словом стойността и валутата на гаранцията], в срок до 3 (три) работни дни след получаване на първо Ваше писмено искане, съдържащо Вашата декларация, че КАНДИДАТЪТ/УЧАСТНИКЪТ е извършил едно от следните действия:

- а) оттегли заявлението си след изтичане на срока за получаване на заявления или оттегли офертата си след изтичането на срока за получаване на офертите;
- б) е определен за изпълнител, но не изпълни задължението си да сключи договор за обществената поръчка;

Вашето искане за усвояване на суми по тази гаранция е приемливо и ако бъде изпратено до нас в пълен текст чрез надлежно кодиран телекс/телеграф от обслужващата Ви банка, потвърждаващ че Вашето оригинално искане е било изпратено до нас чрез препоръчана поща и че подписите на същото правно обвързват Вашата страна. Вашето искане ще се счита за отправено след постъпване или на Вашата писмена молба за плащане, или по телекс, или по телеграф на посочения по-горе адрес.

Тази гаранция влиза в сила, от \_\_\_\_\_ часа на \_\_\_\_\_ г. [посочва се датата и часа на крайния срок за представяне на офертите].

Отговорността ни по тази гаранция ще изтече в \_\_\_\_\_ часа на \_\_\_\_\_ г. [посочва се дата и час съобразени с валидността на офертата на Кандидата/Участника], до която дата какъвто и да е иск по нея трябва да бъде получен от нас. След тази дата гаранцията автоматично става невалидна, независимо дали това писмо-гаранция ни е изпратено обратно или не.

Гаранцията трябва да ни бъде изпратена обратно веднага след като вече не е необходима или нейната валидност е изтекла, което от двете събития настъпи по-рано.

Гаранцията е лично за Вас и не може да бъде прехвърляна.

Подпис и печат,  
(БАНКА)